

UNIVERSIDAD POLITÉCNICA DE VALENCIA

ESCUELA POLITÉCNICA SUPERIOR DE GANDIA

Diplomatura en Turismo

---



UNIVERSIDAD  
POLITECNICA  
DE VALENCIA



ESCUELA POLITÉCNICA  
SUPERIOR DE GANDIA

## **“Diagnóstico de Dundalk (Irlanda) como destino de Turismo idiomático”**

**TRABAJO FINAL DE CARRERA**

Autor/es:

**Bárbara García Sanchis**

Director/es:

**Bernat Roig Merino**

**GANDIA, NOVIEMBRE 2010**



## TRABAJO FINAL DE CARRERA

### DIAGNÓSTICO DE DUNDALK (IRLANDA) COMO DESTINO DE TURISMO IDIOMÁTICO

#### ÍNDICE

- 0. Introducción (pág. 8)**
- 1. Irlanda. Información general y turística.**
  - 1.1. Información general (págs. 9-12)**
  - 1.2. Rincones de historia**
    - 1.2.1. Sus castillos (págs. 12-14)**
    - 1.2.2. Monumentos antiguos (págs. 15-17)**
  - 1.3. Actividades de ocio a desarrollar en Irlanda**
    - 1.3.1. Ciclismo (págs. 17-19)**
    - 1.3.2. Deportes acuáticos (pág. 19)**
    - 1.3.3. Paseos a caballo (págs. 20-21)**
    - 1.3.4. Caravanas tiradas por caballos (págs. 21-22)**
    - 1.3.5. La pesca (pág. 22)**
    - 1.3.6. Carreras de caballos (págs. 22-23)**
    - 1.3.7. Senderismo (págs. 23-24)**
    - 1.3.8. Cruceros fluviales (págs.24-25)**
  - 1.4. Estudiar Inglés (págs. 25-27)**
  - 1.5. Gastronomía (págs. 27-29)**
  - 1.6. Fiestas**
    - 1.6.1. San Patricio (págs. 29-31)**
    - 1.6.2. Otras fiestas (págs. 31-32)**

## **2. Ciudades a visitar en Irlanda. Información de interés y turística.**

### **2.1. Dublín (págs. 34-35)**

#### **2.1.1. Cómo conseguir información sobre Dublín (págs. 35-37)**

#### **2.1.2. Lugares de interés en Dublín (págs. 38-49)**

 **Temple Bar**

 **Grafton Street**

 **Saint Stephen Green Shopping Centre**

 **Saint Stephen Green Park**

 **Dublin Castle**

 **Trinity College**

 **Calle O'Connell**

 **Guinness Storehouse**

 **Saint Patrick Cathedral**

 **The Phoenix Park**

#### **2.1.3. Transportes (págs. 49-51)**

#### **2.1.4. Alojamiento (págs. 51-54)**

### **2.2. Carlingford (págs. 54-56)**

### **2.3. Drogheda (págs. 56-59)**

### **2.4. Brú na Bóinne (págs. 60-62)**

### **2.5. Galway (págs. 63-65)**

### **2.6. Limerick (págs. 65-67)**

### **2.7. Cork (págs. 67-69)**

### **2.8. Wicklow (págs. 69-70)**

### **2.9. Wexford (págs. 71-72)**

### **2.10. Waterford (págs. 72-73)**

**2.11. Belfast (págs. 74-79)**

**2.11.1. Sus famosos murales**

**3. Una posible ruta turística que realizar.**

**Día Primero** (págs. 81-84)

**Día Segundo** (págs. 84-85)

**Día Tercero** (págs. 85-87)

**4. Dundalk. Información general y turística**

**4.1. Mi llegada a Dundalk** (pág. 89)

**4.2. Información general** (pág. 89-90)

**4.3. Primera visión de Dundalk** (págs. 90-92)

**4.4. Oferta turística de Dundalk** (págs. 92-98)

**4.4.1. Ir de compras**

**4.4.2. Salidas nocturnas**

**4.4.3. Disfrutar de la comida**

**4.4.4. El juego**

**4.4.5. Disfrutar de las carreras**

**4.4.6. Paseos a caballo**

**4.4.7. Turismo de negocios**

**4.5. Turismo idiomático y análisis DAFO de Dundalk**

**4.5.1. Turismo idiomático** (págs. 98-99)

**4.5.2. Análisis DAFO de Dundalk** (págs. 99-103)

**5. Comentarios finales** (pág. 104)

**6. Bibliografía** (págs. 105-106)

**6.1. Páginas en internet**

**6.2. Folletos**

**6.3. Libros**

# IRLANDA



## **INTRODUCCIÓN:**

En mi Trabajo Final de Carrera he querido realizar un diagnóstico de Dundalk (Irlanda) como destino de turismo idiomático, que pueda ser de utilidad a otros estudiantes españoles. Para ello, en primer lugar, he querido dar información sobre el turismo y la vida cotidiana en Irlanda; y, posteriormente, me he centrado en la ciudad en la que residí durante casi cinco meses durante el curso 2007/2008.

Durante cuatro meses y medio estuve viviendo en Dundalk, una ciudad situada a 1h y media de Dublín, aproximadamente. Compartí piso con otra española, compañera de mis estudios de Turismo en la EPSG.

Tan sólo puedo calificar mi experiencia como muy satisfactoria, ya que no sólo me ha ayudado a practicar el inglés, sino que también me ha hecho más independiente, he aprendido a relacionarme con gente de otros países, y por supuesto, a conocer mucho más sobre los irlandeses y sus costumbres.

Como todo, el estar estos meses fuera tiene también sus cosas malas, pero si me paro a pensar, destaca más lo bueno que lo no tanto y no descartaría volver a irme de nuevo.

En este trabajo, no sólo quiero aportar información sobre los lugares que he visitado en Irlanda; quiero añadir, además, situaciones que he vivido y que considero pueden ser interesantes. Para completar el proyecto aporté también fotografías de los lugares que he visitado, así como mapas, folletos y guías que completan la información desarrollada en cada uno de los puntos.

He decidido dividir el proyecto en cuatro partes:

En la primera hablo de Irlanda en general: información sobre el país, su historia, actividades de ocio y turísticas, la gastronomía, las fiestas, etc.

En la segunda parte me he centrado en las diferentes ciudades que he visitado durante mis meses en Irlanda: lo más importante de cada una de ellas, alojamiento, restaurantes, etc.

La tercera parte se centra en una posible ruta que se puede realizar. Indico día a día el recorrido que hicimos nosotros y los lugares que visitamos.

En la cuarta parte hablo de Dundalk. He querido distinguirla ya que fue la ciudad en la que viví y de la que puedo aportar más información. En esta parte es dónde analizo cuáles son los aspectos positivos y negativos del turismo idiomático en Dundalk, ya que realicé un análisis DAFO de la ciudad como destino para esta clase de turismo.

Espero que la lectura de mi proyecto resulte amena y de interés para todos.

## **1. IRLANDA. INFORMACIÓN GENERAL Y TURÍSTICA.**

### **1.1. INFORMACIÓN GENERAL:**

**Irlanda** (*Éire*, en irlandés; *Ireland*, en inglés), es un país del noroeste de Europa que forma parte de la Unión Europea (UE). Su capital es Dublín . En el año 1949 se declara el estado irlandés como la República de Irlanda . A veces se le llama coloquialmente la *Isla esmeralda*, haciendo referencia al intenso color verde de los campos irlandeses.

La **Isla de Irlanda** es por su tamaño la tercera isla de Europa, y la vigésima del mundo. Está situada al noroeste de Europa Continental, en el lado occidental del Mar de Irlanda, al oeste de la isla de Gran Bretaña, y se encuentra rodeada por centenares de islas menores e islotes. Dos países poseen soberanía sobre la isla, la República de Irlanda, un país independiente, que ocupa aproximadamente cinco sextas partes de la isla, e Irlanda del Norte, una región administrativa del Reino Unido, que ocupa la sexta parte restante, en el extremo nororiental de la isla.

Su territorio abarca aproximadamente cinco sextos de la isla de Irlanda (la occidental de las llamadas Islas Británicas), contra la costa del noroeste de Europa. El sexto restante pertenece a Irlanda del Norte, una región administrativa del Reino Unido y parte de la provincia irlandesa histórica del Ulster.

La isla de Irlanda está tradicionalmente dividida en cuatro regiones o provincias: Leinster (irlandés: *Laighin*), Ulster (irlandés: *Cúige Uladh*), Connacht (irlandés: *Connachta*) y Munster (irlandés: *An Mhumhain*). (1)

Actualmente, la economía de Irlanda está en declive, ya que es uno de los países que más está sufriendo las consecuencias de la crisis económica. Desde finales de los '90, el país vivió un boom económico que le permitió alcanzar el mayor crecimiento de la zona euro y pagar las tasas más bajas por su deuda pública. Pero como en un espejismo, hoy sus bonos son los que pagan unas de las primas de riesgo más altas y su PIB podría caer un 10%. Los especuladores apuestan a que el gobierno tenga que abandonar el euro para poder devaluar. (2)

\*(1)Fuente: <http://www.encyclopediaspasa.com>

\*(2)Fuente: <http://www.cronista.com>: "Víctima de la crisis



Mapa de Irlanda

## **EL CLIMA:**

Irlanda tiene un clima muy regular con temperaturas que no varían en exceso a lo largo de todo el país. El clima está influenciado por la corriente del golfo, y los vientos predominantes son los del suroeste.

En invierno es un país muy frío, pero nunca insoportable. Los meses más fríos son enero y febrero, con temperaturas que rondan entre los 4 y los 7 grados centígrados. Julio y agosto son los meses más calurosos, con temperaturas que están entre los 14 y los 16 grados y mayo y junio son normalmente soleados. Irlanda, con buen tiempo, es un paraíso.

Es un país en el que llueve bastante. Las precipitaciones medias al cabo de un año en Irlanda están entre los 800 y los 1200 litros por metro cuadrado en las áreas más llanas; en las montañas se puede llegar o superar los 2000. En algunas partes del este, las lluvias pueden rondar los 750 litros y los 1500 en algunas partes del oeste. Las lluvias en Irlanda son las responsables del color verde de los paisajes de esta tierra.

Creo que habituarte al clima irlandés es una de las cosas más difíciles, sobretodo si vienes de un país como España y estás muy acostumbrado al sol. Al principio te cuesta un poco, pero te haces a la idea. Cuando llueve no lo hace con tanta intensidad como en España, pero si hace bastante viento lo mejor es que te olvides del paraguas y te pongas alguna prenda de abrigo con capucha; es mucho más práctico y cómodo. (3)

### **A tener en cuenta...**

- Durante los meses de invierno hay menos horas de sol. En Enero, por ejemplo, anochece hacia las 17h, aproximadamente. Mientras que durante los meses de julio y agosto, la luz solar es de unas 18 horas diarias, por lo que no empieza a anoecer pasadas las 23h de la noche.
- Es curioso observar el vestuario de los irlandeses durante los meses de más frío. Mientras nosotras íbamos abrigadas de los pies a la cabeza, ellos optaban por ropas más ligeras. Incluso veías a gente con chanclas y calcetines, o con manga corta y... ¡hacía un frío!
- Siempre es conveniente llevar alguna prenda más ligera debajo de chaquetas y abrigo, ya que en los pubs la temperatura es más elevada.

\*(3)Fuente: <http://www.encyclopediaspasa.com>

## 1.2. RINCONES DE HISTORIA:

### 1.2.1. Sus castillos:

Dejando de lado la increíble belleza de su paisaje, Irlanda destaca por sus castillos. Encuentras una gran cantidad de estos restos de historia por toda la isla.

Ya sea visitando las viejas ruinas de antiguos castillos, o alojándose en uno de los que han sido convertidos en lujosos hoteles de cinco estrellas, los castillos de Irlanda rinden homenaje a los habitantes de otros tiempos.



### Sugerimos...

- **Castillo Trim**, en el Condado de Meath. El castillo más grande y más importante de Irlanda durante varios siglos, funcionó como fuerte de los anglonormandos quienes vigilaban a los “peligrosos nativos” y tomaban todo tipo de precauciones para asegurarse de que el castillo era infranqueable. Los indeseables huéspedes eran recibidos con agua hirviendo, alquitrán, flechas, piedras y otras armas de destrucción masiva que les llovían desde arriba.



- **Castillo de Dunluce**, en el Condado de Antrim. El espectacular peñasco coronado con un castillo, en la famosa costa del norte de Antrim, tomó forma cuando el mar hizo un corte profundo en la roca. El Castillo de Dunluce fue originalmente ocupado por la familia MacQuillan y posteriormente por los MacDonnells, para después ser tomado por los ingleses en el siglo XVI. Parece que sirvió de inspiración para Cair Paravel, el famoso castillo de “Las Crónicas de Narnia” de C.S. Lewis.
  
- **Castillo Leap**, se encuentra en un pueblo llamado Clareen, a cincuenta millas al suroeste de Trim. Este es, supuestamente, el castillo con más fantasmas de Irlanda.



- **Castillo Carrickfergus**, en el Condado de Antrim. El Castillo de Carrickfergus representa más de 800 años de poder militar. Sitiado por los escoceses, irlandeses, ingleses y franceses, el Castillo vivió grandes aventuras hasta la 2ª Guerra Mundial.



- El **Castillo Birr** fue la sede de los O'Carrolls, quienes fueron proscritos en 1620. Los jardines son una gran atracción, pues muestran el despliegue de magnolias más grande del país. Aunque además de por sus flores, el castillo es también famoso por el enorme telescopio construido en 1825, y que fue el más grande del mundo hasta 1917.



- **Castillo Enniskillen**. Situado al lado del Río Erne, en el Condado de Fermanagh, este castillo fue construido hace casi 600 años por Gaelic Maguires. Vigila uno de los pocos pasos hacia el Ulster, y tuvo importancia estratégica a lo largo de toda su historia. (4)

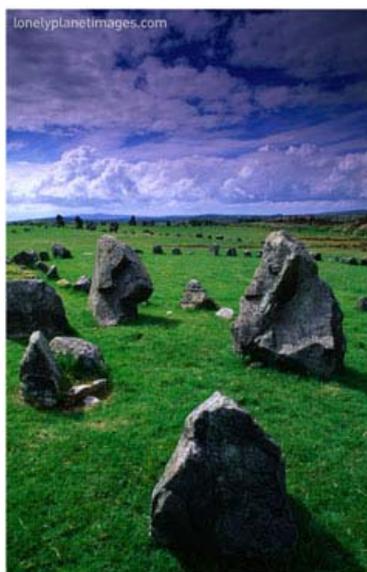


### 1.2.2. Monumentos antiguos:

Aquellos que disfruten observando reliquias del pasado encontrarán lo que buscan en Irlanda, ya que es un país lleno de lugares históricos.

#### Sugerimos...

- **Newgrange**, en el Condado de Meath. Éste monumento funerario megalítico ha sido declarado Patrimonio de la Humanidad por la UNESCO y atrae a más de 200.000 visitantes cada año. Hablaremos con más detalle de él en el punto
  
- **Piedras de Beaghmore**, en el Condado de Tyrone, fueron descubiertas en 1940 y datan de aproximadamente 1500a.C. El lugar consiste en 7 piedras circulares sobre las que se han propuesto varias teorías, incluyendo enterramientos, rituales ceremoniales y observaciones astronómicas de eventos lunares, solares o estelares.



- El Gran Túmulo de **Knowth** en el Condado de Meath es similar al cercano Newgrange, pero fue construido hace aproximadamente 5000 años. El acceso se realiza con un visita guiada desde el Centro para Visitantes Brú na Bóinne, situado cerca del pueblo de Conore. Las visitas se organizan de

abril a octubre. Hablamos de él en el punto

- **Kells**, en el Condado de Meath, es una espectacular torre circular que fue construida como protección contra los vikingos. Todavía sigue en pie, al igual que partes del monasterio original, donde se creó el Libro de Kells hace más de mil años. El libro se aloja en el Trinity College de Dublín.



- El **Fuerte de Navan**, en el Condado de Armagh, fue la sede de los Reyes del Ulster y la antigua capital de la provincia. Tiene un terraplén circular que encierra dos monumentos en lo alto de la colina, un túmulo circular (monumento funerario de la Edad de Hierro) y un gran túmulo. El Centro de Navan explica estos importantes monumentos y ofrece al visitante información sobre la variada historia de la zona.
- Las ciudades irlandesas son monumentos antiguos por sí mismas. Las antiguas y estrechas calles de **Waterford** siguen un mapa trazado por los normandos hace más de mil años, mientras que **Dublín** es un emplazamiento vikingo más antiguo que Estocolmo u Oslo. (5)



Torre del Reloj, Waterford

*\*(4) y (5) Fuente del apartado "Rincones de Historia": OPW, The Office of Public Works .Heritage Sites of Ireland 2006/07.*

*\*Fotografías: <http://www.discoverireland.ie>*

### **1.3. ACTIVIDADES DE OCIO A DESARROLLAR EN IRLANDA:**

#### **1.3.1. CICLISMO:**

Es una magnífica forma de descubrir Irlanda, ya que ofrece la libertad de conocer el país a tu propio ritmo. En Irlanda encontrarás una gran variedad de rutas, todas ellas estupendas, que te permitirán conocer los hermosos paisajes de esta isla.





Lo que te hará disfrutar de unas vacaciones en bicicleta es una red de innumerables caminos arbolados y tranquilas carreteras comarcales, sin apenas tráfico, y que se funden con el paisaje. Muchas de ellas tienen un trazado que data de cientos de años atrás.

En Irlanda del Norte, puedes encontrar la **Red Nacional para Bicicletas**, más de 1200 kilómetros de rutas señalizadas de alta calidad que van desde Belfast a Ballyshannon, de Ballycastle a Ballyshannon, la ruta Kingfisher y la Ruta Loughshore.

Este país garantiza paisajes de belleza excepcional, un entorno variado, historias al borde del camino, pueblecitos encantadores, etc.

#### **Rutas ciclistas guiadas:**

Me parece interesante informar de las rutas ciclistas guiadas que la mayoría de pueblos y ciudades han diseñado. Se basan, generalmente en el folklore, y las leyendas literarias y musicales. Para poder disfrutar de una de estas rutas sólo debe informarse en la localidad que visite.

En Irlanda hay varios operadores especializados en ciclismo que pueden organizar sus vacaciones. Ir acompañado de un guía tiene muchas ventajas, pues significa sobre todo que usted puede beneficiarse de la experiencia de otra persona y que su aventura será inolvidable.

Los guías son personas muy preparadas, ya que conocen cada rincón de su región, su cultura, historia, flora y fauna. Además estarán muy atentos a las necesidades que el turista pueda tener y son una forma de dar seguridad al viajero.

#### ***Un guía puede...***

- Ofrecerle datos sobre la vistosa y variada historia de la zona por la que va pedaleando.
- Ofrecerle una visión única de la cultura y las tradiciones de los irlandeses.

- Asegurarle de que se aloja en los mejores hogares irlandeses, con todas las comodidades que necesitará tras un largo día de ruta.
- Ofrecerle la mejor comida y hospitalidad irlandesas.
- Hacer sus vacaciones más relajadas y con menos estrés. Pueden reservar su alojamiento por adelantado, transferir su equipaje y facilitarle notas sobre la ruta. Usted simplemente tendrá que levantarse cada día y subirse a la bici. Y si lo desea puede pedir que le lleven en coche con su equipaje hasta el siguiente tramo de la ruta.

### **1.3.2. DEPORTES ACUÁTICOS:**

Si tu pasión son los deportes acuáticos o volar en ala delta, el paisaje irlandés y las olas del océano te ofrecen el marco ideal para cualquier deporte.



Irlanda es un país lleno de inesperadas aventuras.

#### **Deportes que puedes practicar...**

- Rappel
- Escalada
- Ala delta
- Espeleología
- Tiro al arco
- Motociclismo acuático

### **1.3.3. PASEOS A CABALLO:**

Pasear por la campiña a lomos de un caballo es una experiencia mágica, y con paisajes impresionantes que nunca se agotan, Irlanda te parecerá el paraíso.



#### **Sugiero...**

- Los verdes paisajes de las Colinas de Wicklow, los magníficos parajes arbolados cerca de las Montañas Mourne o las solitarias playas de arena de la Costa Oeste, y de la Costa Norte de Antrim.

#### **Algunas fotos de Wicklow:**



\* Fotografías realizadas por mí.

#### Actividades interesantes...

- Campamentos juveniles de equitación.
- Clases de inglés mientras que aprendes la técnica de montar a caballo.
- Senderismo.

Algunos centros de hípica aceptan adultos principiantes. De todas formas, sea cual sea tu nivel, siempre disfrutarás de excelente alojamiento y podrás relajarte en alguno de los pubs y conversar con tus compañeros de aventura.

#### **1.3.4. CARAVANAS TIRADAS POR CABALLOS:**

Otra de las opciones es recorrer Irlanda como se hacía hace siglos. Si no te apetece caminar y tampoco eres un apasionado del ciclismo ésta es otra forma de contemplar la campiña irlandesa: una caravana tirada por caballos. Sin duda un paseo mucho más tranquilo.



Estos carromatos están perfectamente equipados para cuatro personas, y puedes parar por la noche en el campo, o en los terrenos de una casa rural o de un pub.

Este tipo de vacaciones te ofrece la perfecta combinación de transporte, alojamiento

bien equipado, y un ritmo maravillosamente lento.

Por otra parte no todo será relax, ya que deberás alimentar, asear y enganchar tu caballo.

Para más información contactar con [Irish Horse Drawn Caravans](#).

### **1.3.5. LA PESCA:**

Irlanda, por motivos obvios, es uno de los destinos más populares entre los pescadores en Europa. La enorme variedad de pesca de gran calidad que aquí puedes encontrar le ha dado al país una reputación envidiable.



La isla de Irlanda ocupa 500km de largo y 300km de ancho, pero con una proporción de 1:3 (agua / tierra). Por tanto es un lugar ideal para pescar.

Incluso el clima es amable con el pescador, veranos templados, inviernos suaves, y moderadas precipitaciones a lo largo de todo el año. Y la corriente cálida del Atlántico Norte, que sopla hacia la costa suroeste, hacen que el clima sea más templado de lo que cabría esperar por su situación geográfica.

El resultado es una estupenda mezcla de peces de aguas cálidas y frías, capaces de entusiasmar tanto al pescador especialista como al más novato que simplemente desea pasar unas vacaciones en familia.

### **1.3.6. CARRERAS DE CABALLOS:**

Si no te seduce la idea de montar tu propio caballo, opta por descubrir los tesoros

ecuestres de Irlanda desde suelo firme.



Listowel en Kerry, es uno de los hipódromos más antiguos del país. Sus carreras tienen una semana de duración.

Los amantes de las emociones fuertes deberían ir a Laytown, en el Condado de Louth, donde las carreras se celebran sobre la arena de la playa de Laytown.

Si quieres hacer un poco de todo, el Hipódromo de Downpatrick Racecourse tiene un gran ambiente, y a la vez estarás siendo observado por San Patricio, enterrado en la cercana Catedral de Down.

### **1.3.7. SENDERISMO:**

Desde montañas a cañadas, lagos y canales, hay un sinfín de opciones para los que opten por esta actividad.



Irlanda ofrece una gran variedad de caminos que atraviesan paisajes de todo tipo, incluyendo rutas costeras, islas, montañas y colinas, pantanos y páramos, caminos

arqueológicos e incluso el maravilloso mundo de la mitología.

Vayas donde vayas, te verás rodeado de la belleza física de la isla, y nunca estarás muy lejos de los servicios públicos que puedas necesitar.

Los caminantes pueden relacionarse con las comunidades locales y disfrutar del tranquilo ritmo de vida predominante en Irlanda. Si no estás seguro de por dónde empezar, hay una estupenda selección de caminos marcados por todo el país.

### **Caminatas guiadas**

Como en el caso de las rutas ciclistas guiadas, también encontramos en Irlanda varios operadores especializados en senderismo que pueden ayudarte a organizar sus vacaciones.

Estos guías tienen formación de primeros auxilios y le facilitarán mucho su viaje.

Puede consultar los recorridos que se realizan en las oficinas de turismo de la localidad que visite.

### **1.3.8. CRUCEROS FLUVIALES:**

Siempre predomina una sensación de paz y tranquilidad en medio de los lagos y vías fluviales de Irlanda.

Una forma pausada y contemplativa de viajar por una tierra rica en paisajes a cada lado de sus canales. Si buscas una forma de evadirte del estrés de la vida moderna, ninguna mejor que ésta...



Lo último en vacaciones relajantes es un destino como Irlanda, que te ofrece la oportunidad de escaparte a un mundo paralelo en el que la vida fluye a un ritmo distinto. No necesitas una licencia o experiencia en cómo manejar barcos, para disfrutarlo al máximo. Las ciudades y pueblos de Irlanda son lugares de los que es fácil enamorarse, llenos de un encanto, elegancia y belleza que los distingue de todos los demás. Seductores y cautivadores, el majestuoso **Río Shannon**, los **Lagos Erne** y **Neagh**, el **Grand Canal** y el **Royal Canal**, el **Lower Bann** y el **Río Barrow** ofrecen a todos los que los navegan una mágica combinación de estupendos

restaurantes y pubs tradicionales; mucha cultura; bonitos pueblos; excepcionales emplazamientos históricos que datan de hace más de 5000 años; bulliciosas ciudades y majestuosas mansiones en el campo. (6)

*\*(6) Fuente del apartado "Actividades de ocio a desarrollar en Irlanda": <http://www.discoverireland.ie>.*

*Fotografías de <http://www.discoverireland.ie> (a excepción de las fotografías de Wicklow que fueron realizadas por mí)*

#### **1.4. ESTUDIAR INGLÉS:**

Irlanda, un país apasionado en la palabra hablada y escrita, es hoy el destino favorito de los que quieren aprender o mejorar esta lengua.

Posibilidades de aprendizaje de este idioma:

- Overview:

Para ejecutivos que necesitan perfeccionar su inglés; adultos que quieren aumentar sus conocimientos; profesionales que necesitan un inglés específico; profesores que desean mejorar su habilidad en la lengua para enseñarla después; jóvenes que quieran estudiar; y estudiantes de intercambio disfrutando de la hospitalidad de las familias irlandesas. Irlanda tiene para todos los gustos.

- Inglés general para adultos:

Para estudiantes adultos, los cursos de inglés general son los más populares de Irlanda, y los hay a lo largo de todo el año. Normalmente las clases para adultos son de 15-20 horas a la semana, y no sobrepasan los 15 alumnos por aula. Dependiendo del programa y duración del curso escogido, se prepara a los estudiantes para diferentes exámenes.

- Inglés para ejecutivos:

Ya que el inglés es el lenguaje internacional de los negocios, el manejo de éste es esencial para aquellos que quieran triunfar en la economía a nivel mundial. Irlanda tiene una de las economías más fuertes y que más deprisa están creciendo de Europa, por lo que multinacionales como Dell, Microsoft o Intel han escogido Irlanda como base europea. Por este motivo, los cursos de

inglés para ejecutivos están muy elaborados en Irlanda, ya que ahora acuden profesionales de cualquier parte del globo para trabajar allí. Estos cursos se pueden ajustar a cualquier medida, incluso clases de uno-a-uno particulares.

- Inglés específico:

Si lo que necesitas es un tipo de vocabulario muy específico, te sorprenderá la cantidad de cursos que se han elaborado en Irlanda. Seguro que alguno se ajusta a tus necesidades. Se oferta un gran abanico de posibilidades, desde inglés especial para Derecho, Medicina, Finanzas, Marketing, Empresariales y Económicas, pasando por Turismo, Agricultura o Ingeniería. Todos diseñados de manera que vayas aprendiendo suave y fácilmente lo que necesitas para tu profesión.

- Inglés para adolescentes y niños:

Existe una gran variedad de opciones disponibles para los jóvenes y los peques. Los Cursos de Verano, que duran desde dos a cuatro semanas, ofrecen aparte de cualificadas clases de inglés, actividades culturales y deportivas. El alojamiento se selecciona cuidadosamente en familias irlandesas o en residencias de estudiantes. Los cursos generalmente lo incluyen todo, y los estudiantes pueden llegar en grupo o individualmente.

Los cursos de primavera e invierno normalmente duran una o dos semanas, y también incluyen actividades culturales y deportivas. Los estudiantes suelen ir acompañados por sus profesores en grupos reducidos. La excelente reputación conseguida por este país gracias a la calidad de su enseñanza ha crecido a nivel internacional, y esto ha conllevado un incremento de plazas en los institutos y colegios irlandeses.

Algunos estudiantes vienen a Irlanda para un trimestre, pero otros se quedan y algunos hasta se gradúan aquí. Algunos de estos progresan hasta el Certificado Irlandés que les permite ya acceder a las universidades irlandesas.

- Cursos de actividades lingüísticas:

Fuera del enfoque tradicional, Irlanda ofrece multitud de formas diferentes de aprender inglés. Deportes familiares, como fútbol, natación, o algo menos clásico como montar a caballo, windsurf, pesca o montañismo. Los fines de semana los estudiantes pueden hacer una excursión cultural o divertirse en discotecas o fiestas organizadas, donde pueden socializar con otros estudiantes de todas las partes del mundo en un único idioma común, el inglés.

- Preparación para la universidad:

En el sector universitario Irlanda es protagonista de las mejores reputaciones por su excelente nivel. En los últimos años han llegado al país estudiantes de todo el mundo para asistir a las universidades irlandesas. En respuesta, los Colegios han puesto en marcha requisitos de entrada a las Universidades, para asegurarse de que los estudiantes tienen el nivel suficiente de inglés. Los requisitos varían para cada curso o universidad, pero los títulos requeridos suelen ser el Cambridge, TOEFL, TOEIC o IELTS. Para dar al estudiante las posibilidades de adquirir estas graduaciones muchos Colegios ofrecen cursos de preparación para la universidad, que te examinan para alcanzar el título necesitado. Los colegios se encargan también del asesoramiento personal de cada estudiante y de sus solicitudes para plazas universitarias.

- Cursos de inglés con prácticas laborales:

Si te motiva la idea de aprender inglés en una escuela, con su título correspondiente, pero a la vez quieres introducirte en el mundo laboral para mejorar tus habilidades comunicativas, tienes la oportunidad de hacerlo en Irlanda. Los programas suelen ser de seis a doce meses.

Generalmente, los estudiantes siguen un plan orientado a aprobar un nivel que seleccionará de un listado con su correspondiente examen. La escuela le proporcionará prácticas laborales (remuneradas o no), para que tenga la oportunidad de practicar el idioma. Muchos estudiantes prefieren buscarse ellos un trabajo a tiempo parcial en cafeterías o restaurantes, lugares ideales para hablar con irlandeses y ganar un dinero extra al mismo tiempo. (7)

*\*(7) Fuente del apartado "Estudiar Inglés": <http://www.discoverireland.ie>.*

## **1.5. GASTRONOMÍA:**

La cocina irlandesa se puede calificar como tradicional, sana, con un cierto estilo de cocina de granja. Abundan en la gastronomía típica de este país las sopas calientes y guisos, además de las patatas que no pueden faltar en la mayoría de sus platos: ya sean fritas, asadas, hervidas, en forma de puré...

Como hemos visto, el ingrediente principal de la cocina irlandesa es la patata. Un plato representativo es el **Colcannon** elaborado con patatas y ajo (en su versión más antigua). Otro plato típico es el **Champ** que consiste en puré de patatas servidas

junto con cebollas picadas.

Los pescados más conocidos son el salmón y el bacalao.

En el terreno de los cereales, es un país muy conocido internacionalmente por la industria de elaboración de pan y de esta forma se tiene el pan de soda, o el **Blaa** muy celebrado en Irlanda y en particular en Waterford.

Finalmente, ha de mencionarse el **Imokilly Regato**, queso irlandés protegido por el sistema DOP.

Muchos de los típicos platos irlandeses incluyen el bacon, La col, el faisán irlandés, gambas de la Bahía de Dublín, algas... El oeste de Irlanda, produce mariscos excelentes, la mayor parte de éste cogido por métodos tradicionales que se remontan siglos atrás.

Otros ejemplos de platos tradicionales de la cocina irlandesa son el Irish stew, y también el bacon con col (hervidos juntos). El Boxty es un plato tradicional. En Dublín es muy popular el coddle, que se elabora con salchichas de carne de cerdo cocida. En Irlanda es famoso el desayuno irlandés, que se sirve principalmente con carne de cerdo y puede incluir fried potato farls.

Una de las bebidas más asociadas con Irlanda es la **Guinness** que se suele servir en los pubs, aunque también es popular la **Smithwicks** (que en el continente europeo se suele conocer como **Kilkenny**). Está siempre presente la tradición celta de tomar sidra.

En algunos pubs, es bastante típico pedir ostras acompañadas de una buena jarra de cerveza (sin duda, los irlandeses elegirían la Guinness). Esto sucede, sobre todo en los pueblos costeros. Nosotros quisimos probarlo en un pub del pueblo de Carlingford.



\*Fotografía realizada por mí

El Whisky de malta es muy conocido, así como el café irlandés (mezcla de whisky irlandés caliente, tres cubos de azúcar, café negro y dos cm de nata). Los whiskies más conocidos de Irlanda son el **Jameson, Paddy** y **Bushmills**.



Café irlandés

Irlanda se ha convertido en un país multicultural, y en la cocina esto se ha notado con influencias de todos los confines del mundo.

## 1.6. FIESTAS:

### 1.6.1. San Patricio:

La fiesta más importante en Irlanda es la de San Patricio, que se celebra el día 17 de marzo.

El festival de San Patricio fue establecido por el Gobierno de Irlanda en noviembre de 1995. Su objetivo principal era desarrollar un evento a nivel internacional alrededor de esta fiesta nacional, del cual los irlandeses se sintieran orgullosos.

El día de San Patricio es una de las fiestas más increíbles de todos los tiempos.

Este festival toma 18 meses de preparación y en él se puede disfrutar de muchas y variadas actividades, todas ellas con elementos del folklore nacional dentro de los que se encuentran: el **trébol** (Símbolo Nacional de Irlanda y planta utilizada por San Patricio para explicar la Santísima Trinidad. También es el símbolo de la buena suerte de los irlandeses), el **leprechaun** (Un hada que toma la apariencia de un hombre

viejo en miniatura. Si lo capturas, puedes obligarle a que revele el paradero de su tesoro, pero si lo pierdes de vista por unos segundos, él desaparecerá), el **color verde** (Es el color de la primavera en Irlanda, y el color del trébol de San Patricio) y, por último, la **cerveza**, que ya es parte de la tradición de este país y un elemento fundamental en todas las celebraciones de Irlanda.

Nosotros fuimos a Dublín ese día. Las calles de la capital estaban repletas de gente, muchos de ellos con elementos típicos de la cultura irlandesa. Es una fiesta muy alegre, en la que hacen una especie de desfile: la gente se disfraza con coloridos trajes, se escucha la música popular, etc.

**Algunas fotos del desfile...**



\* Fotografías que realicé durante la festividad de San Patricio, en Dublín.

### Actividades que se realizan...

Durante 5 días, los que dura la fiesta, tienen lugar las siguientes actividades:

- 17 marzo: desfile de San Patricio.
- 19 marzo: **Búsqueda del Tesoro**. La ciudad se convierte en un rompecabezas en el que los diferentes equipos de participantes buscan pistas para encontrar el tesoro.

Para participar, inscribe a tu equipo en <http://www.stpatricksfestival.ie>.

- 19 marzo: **Skyfest**. Tiene lugar en Docklands y consiste en un impresionante show de fuegos artificiales sobre el río Liffey.
- 20 marzo: **Gran día al aire libre**. Este es un evento para toda la familia. En Merrion Square todos podrán disfrutar del carnaval callejero en el corazón del Dublín Georgiano. Este día de diversión al aire libre es uno de los eventos más populares del festival: payasos, asombrosos actores callejeros, música disparatada y más.

#### **1.6.2. Otras fiestas:**

A continuación veremos otras fiestas de interés que se celebran en Irlanda:

En **Bantry**, localidad situada al suroeste de la isla, en la costa del condado de Cork, se celebra todos los años su famoso festival de mejillones, el **Murphy's International Mussel Fair**, reunión para celebrar la recogida de estos moluscos que se cultivan y crecen en la Bahía de Bantry. Se da en el mes de mayo y consiste en tres días de festividades al aire libre y degustación de mejillones.

En junio la ciudad de **Cork**, organiza su **Cork Midsummer Festival**, cita con las artes y la cultura en la que tienen presencia tanto el teatro como la música, la literatura y las artes visuales, además de incluir un festival de poesía.

En el mes de mayo, y desde 1996, tiene lugar en **Galway** el **Galway Early Music Festival**, una celebración de la música medieval, renacentista y gótica europea. La mayoría de las citas musicales tienen lugar en los edificios más antiguos de la ciudad, como la Collegiate Church of St. Nicholas, el templo medieval más grande de Irlanda. Otros eventos incluyen danzas tradicionales y representaciones callejeras, en las que los asistentes van ataviados según la moda de los siglos XII al XVIII.

Una de las festividades más importantes en Irlanda en el mes de junio es el **Bloomsday**, conmemoración de Ulises, la obra más importante del autor irlandés, James Joyce.

En el mes de junio, en Dublín, se celebra el **Heineken Green Energy Festival**, una cita para los amantes de la música actual, que tiene como escenario el Dublin Castle. Y no hay que dejar Dublín, si se tiene la oportunidad, sin disfrutar de otro de los eventos que los irlandeses esperan impacientemente todo el año: el **Budweiser Irish Derby**, la carrera de caballos más importante del calendario deportivo irlandés, que tiene lugar en the Curragh, uno de los hipódromos más antiguos de Europa.

En Irlanda del norte, en el Condado de Down, se encuentra **Castle Ward**. Este lugar sirve de marco inigualable para la celebración de representaciones de ópera durante el verano.

# CIUDADES DE IRLANDA



## **2. CIUDADES A VISITAR EN IRLANDA. INFORMACIÓN DE INTERÉS Y TURÍSTICA.**

### **2.1. DUBLÍN:**

**Dublín** (en irlandés *Baile Átha Cliath*, o *poblado del vado de cañizo*) es la capital de Irlanda. Está ubicada cerca del centro de la costa Este de la isla, en la desembocadura del río Liffey y en el centro del Condado de Dublín. Originalmente fue fundada por los vikingos en c.841 como base militar y centro de comercio de esclavos, y ha sido capital del país desde la Edad Media. Consta del área del Consejo de la Ciudad de Dublín junto con suburbios contiguos en el Condado de Dublín. Este último está subdividido en los condados administrativos de Dun Laoghaire-Rathdown, Fine Gall-Fingal, y el Consejo del Condado de Dublín Sur. La Gran Área consiste en la Ciudad de Dublín y el *Consejo* junto con los condados contiguos de Kildare, Meath, y Wicklow.



Río Liffey (Dublín)

\*Fotografía realizada por mí

La capital irlandesa es una de las ciudades más visitadas de Europa. Por su vida nocturna, sus atracciones turísticas, las compras y las actividades que ofrece al viajero, Dublín tiene muy pocos rivales.

Dublín es una de las ciudades más viejas de Europa, con numerosos encantos históricos y culturales; estilosos y elegantes restaurantes; y tiendas y hoteles cosmopolitas.

En esta maravillosa ciudad encontramos facilidades para practicar deportes como la pesca o el golf; disfrutar de la música irlandesa en alguno de sus pubs o de una excursión en barco a través del río Liffey.

Población: alrededor de 1.2 millones de personas. (8)

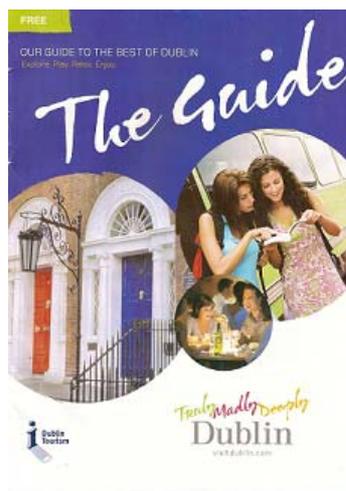


Situación en el mapa

\*(8) Fuentes: Enciclopedia Espasa y The guide: Our guide to the best of Dublin.

\*Mapa: <http://www.luenticus.org>

### 2.1.1. Cómo conseguir información sobre Dublín:



Guía de Dublín

(imagen escaneada de la portada)

Si no tienes idea de cómo planear tu visita por la capital irlandesa puedes visitar una de las cinco oficinas de información que puedes encontrar en la ciudad:

**Oficinas de Información turística:**

**1. Suffolk Street, Dublin 2:**

2 Enero- 31 Diciembre: abierto de lunes a sábado de 9:00 a 17:30.

Junio y Septiembre: de lunes a sábado de 9:00 a 19:00.

Julio y Agosto: de lunes a sábado de 9:00 a 19:00.

Bank Holidays: de 10:30 a 15:00. Abierto todos los días a excepción del 25 y el 26 de Diciembre, y el 1 de Enero.

Domingos: de 10:30 a 15:00. A excepción de Julio y Agosto (10:30-17:00).

**2. Arrivals Hall, Dublin Airport :**

2 Enero- 31 Diciembre: abierto de lunes a domingo de 8:00 a 22:00

Bank Holidays: de 8:00 a 22:00. Excepto el 25 y 26 de Diciembre, y el 1 de Enero.

**3. Dún Laoghaire, Ferry Terminal:**

2 Enero- 31 Diciembre: abierto de lunes a sábados de 10:00 a 18:00 (cerrado desde las 12:45 a las 14:00).

Bank Holidays: abierto de 10:00 a 18:00. Excepto el 25 y 26 de Diciembre, y el 1 de Enero.

**4. Baggot Street Bridge, Dublin 2:**

2 Enero- 31 Diciembre: abierto de lunes a viernes de 9:30 a 17:00 (cerrado desde las 12:00 a las 12:45).

Bank Holidays: cerrado.

**5. O' Connell Street, Dublin 2:**

2 Enero- 31 Diciembre: abierto de lunes a viernes de 9:00 a 17:00.

Bank Holidays: cerrado. (9)

(9) Fuente del punto "Oficinas de Información Turística": The guide: Our guide to the best of Dublin.

En estas oficinas proporcionan los siguientes servicios:

- Información turística de toda Irlanda.
  - Información acerca de la acomodación en Irlanda y servicio de reservas.
  - Posibilidad de reservar entradas a teatros, o a eventos musicales y de deportes.
  - Oficina de cambio.
  - Tienda de regalos y libros.
  - Planificación de un itinerario.
  - Puedes encontrar literatura de tema turístico y guías de Dublín e Irlanda.
- 
- La primera vez que visité Dublín acudí a la oficina de información de la calle O'Connell. En ella la mujer que nos atendió nos proporcionó información sobre la ciudad a través de folletos turísticos, un mapa de la misma y nos habló de los tours que se pueden realizar con el bus turístico.



Bus turístico

\*Fotografía realizada por mí

- Si no encuentras alguno de los lugares que deseas visitar no dudes en preguntar a los irlandeses. La mayoría de ellos son muy amables e intentan informarte con detalle para que des con el emplazamiento que buscas. De hecho la primera vez que fuimos a Dublín preguntamos en varias ocasiones y se esmeraron bastante en atendernos, repitiéndonos las direcciones para encontrar el lugar que buscas.

### 2.1.3. Lugares de interés en Dublín:

Dublín es una ciudad muy atractiva para el turista, ya que ofrece la posibilidad de realizar multitud de actividades de ocio, visitar lugares de interés, disfrutar de sus noches en alguno de sus numerosos pubs y discotecas, etc.

A continuación voy a mencionar algunos de los lugares que visité en la capital irlandesa:

- **Temple Bar:** sin lugar a dudas es uno de los mejores sitios para disfrutar de las noches de Dublín, ya que es una zona llena de pubs y clubs nocturnos. Es un buen lugar para comer, gracias a la variedad de restaurantes que ofrece. Lo consideraría como una visita obligada para los turistas.

#### *Pubs en Temple Bar...*



\* Fotografías de la entrada de algunos pubs de Temple Bar realizadas por mí.

### ***Restaurantes en Temple Bar...***



Restaurante típico irlandés



\* Fotografías realizadas por mí.

Estuve en los 2 restaurantes que aparecen en la foto. El ***“Quays bar & restaurant”*** es un restaurante irlandés. Consta de dos plantas: en la planta baja hay un pub en el que puedes tomar algo y arriba se encuentra el restaurante. Ofrecen platos combinados (de pescado, carne,...) y también algún guiso típico irlandés. No resulta muy caro: unos 20 euros el plato, la bebida y el café.

Este restaurante está decorado con motivos ecuestres. Una curiosidad: los restaurantes típicos irlandeses tienen poca iluminación.



Guiso típico irlandés

\*Fotografía realizada por mí

El otro restaurante, **“Fitzers Restaurant”**, ofrecía la posibilidad de que la camarera te comentara la carta en varios idiomas, el español, entre otros. Era un restaurante muy iluminado y más caro que el anterior. La cena nos costó unos 35 euros por persona. El precio incluía: el plato, la bebida, el postre y el café.

En este restaurante destacaría como plato el salmón que iba acompañado de una salsa de zanahoria y puré de patatas. También los postres, entre ellos, la crema de Baileys y la tarta de chocolate.



Crema de Baileys



Tarta de chocolate

\* Fotografías realizadas por mí.

En la mayoría de restaurantes la propina se incluye en la factura y se especifica como el dinero que pagas por el servicio que recibes.

- **Grafton Street**: es una calle llena de tiendas, muy concurrida a todas horas, y el corazón de la vida social de Dublín. Aquí puedes encontrar desde restaurantes, cafés o tiendas, hasta músicos callejeros. Una zona ideal para realizar tus compras, ya que

más adelante se encuentra el centro comercial de “Saint Stephen Green” y además vemos tiendas muy exclusivas.

También está el **Bewley’s Oriental Café**, uno de los cafés más antiguos de la ciudad, situado en el centro de esta calle.



\* Fotografías realizadas por mí en Grafton Street.

Finalmente, en el extremo opuesto de la calle encontramos la estatua de **Molly Malone**, modelada en bronce a finales del siglo XX. Esta estatua se ha convertido en uno de los puntos de referencia de Dublín, un **símbolo** muy familiar para los irlandeses y punto de encuentro para los jóvenes. Esta estatua representa la figura de una vendedora de pescado. Una leyenda explica la historia de esta joven vendedora, Molly Malone. Si quieres conocerla para atención a la canción de *Cockles and Mussels*, la podrás escuchar en cualquier tienda de recuerdos.



Estatua de Molly Malone

\*Fotografía realizada por mí

- **Saint Stephen Green Shopping Centre**: la primera vez que entré en este centro comercial me encantó. La construcción del mismo es fascinante y encuentras miles de tiendas: de ropa (grandes marcas y otras más comerciales), perfumerías, joyerías, tiendas para niños, de muebles y artículos para el hogar, etc. También hay lugar para el arte: puedes comprar cuadros y litografías con paisajes de Irlanda e incluso hay una pequeña tienda en la que encuentras artículos tradicionales típicos de este país.



Fachada del centro comercial



Interior de Saint Stephen Green



Joyería del centro comercial



Tienda de peluches

\* Fotografías realizadas por mí en el centro comercial de Saint Stephen Green.

- **Saint Stephen Green Park:** hermoso parque situado justo enfrente del centro comercial. Me pareció un lugar perfecto para dar un paseo, leer un libro, o simplemente para tumbarte en el césped y disfrutar de la compañía y charla de amigos o de tu pareja.

Si damos un vistazo a la historia de la ciudad, encontramos que en sus orígenes, allá por el siglo XVIII, éste era un lugar donde se efectuaban ejecuciones públicas. Posteriormente pasó a desuso hasta que entre los años 1877 y 1880, Sir Arthur Guinness mandó acondicionar los terrenos y construir el jardín del que disfrutamos en la actualidad.

Si entramos en el parque desde Grafton St. podemos atravesar el **Fusilier's Arch**, una especie de mini arco de triunfo que honra a los 212 fusileros reales que perdieron su vida en la Guerra de los Boer de Sudáfrica en 1900. También en el parque podemos encontrar un busto del escritor James Joyce famoso por sus descripciones de la ciudad en sus libros como "**Dubliness**" y otros relatos como "**Ulises**".

Tenemos también una serie de esculturas que homenajean a aquellas personas que sufrieron la terrible hambruna que asoló al país entre 1845 y 1849 y que hizo que casi un tercio de la población pereciera y que muchos emigraran a los EEUU. (10)

Ésta visita es mucho más agradable si logramos ir un día soleado. Yo fui dos veces y tuve la suerte de que no llovió, pero el cielo estaba nublado de todas formas.

Una curiosidad: antes de cerrar el parque una mujer toca una campana como aviso de que la gente se tiene que ir. Es un parque que permanece abierto sólo durante las horas de sol.



Mujer que indica el cierre del  
parque haciendo sonar una  
campana

\* Fotografías realizadas por mí en el parque Saint Stephen Green.

- **Dublin Castle:** en el pasado este castillo funcionó como fortaleza militar, como prisión, como tribunal de justicia y como sede de Administración inglesa en Irlanda. En la actualidad se utiliza para importantes recepciones de Estado e Inauguraciones presidenciales. Fue una visita que me gustó mucho, ya que elegimos que nuestro guía hablara en inglés (aunque teníamos la posibilidad de que lo hiciera en español) y, a pesar de que no lo entendimos todo (sólo hacía dos semanas que estábamos en Irlanda), me pareció un lugar muy interesante y lo recomendaría.

Está situado a unos 5 minutos andando desde Trinity College.



Entrada al castillo



\* Fotografías del Castillo de Dublín, realizadas por mí.

El precio de la entrada al castillo es de...

- 4.50 € para adultos
- 3.50 € para estudiantes y personas de la 3ª edad
- 2 € para niños menores de 12 años

- **Trinity College:** fue fundado en 1592 por la reina Isabel I y es el único colegio constituyente de la University of Dublin, la universidad más antigua de Irlanda. Con multitud de edificios atractivos, tanto nuevos como viejos, centrados alrededor de grandes patios y dos campos de juego. (11)



\* Fotografías del Trinity College, realizadas por mí.

- **Calle O'Connell**: es la principal vía de Dublín. En esta calle encuentras numerosas tiendas, restaurantes, etc. También encontramos...

- The Garden of Remembrance
- Dublin City Gallery
- Dublin Writers Museum



Monumento O'Connell\*

\*Daniel O'Connell, líder nacionalista del siglo XIX, cuya estatua diseñada por John Henry Foley, está situada en la calle que le da nombre.

- **Guinness Storehouse:** La Cervecería Museo Guinness nos da un paseo por la historia en la elaboración de esta cerveza negra (la mejor, sin duda, para los irlandeses), que tiene su origen en Dublín. Nos cuenta la historia de su elaboración y de su creador Arthur Guinness. La visita incluye una degustación de la que dicen, es la mejor Guinness del mundo, por salir de la propia fábrica y sin soportar procesos de transporte que pueden afectar a su sabor. Al final de la visita te ofrecen una pinta de Guinness que se puede disfrutar desde la azotea del museo, donde se ve todo Dublín a tus pies. Una vista magnífica.

Actualmente, es la atracción número uno en Irlanda.



Dentro de la fábrica de Guinness

Abierta durante toda la semana desde las 9.30am hasta las 5pm. Durante los meses de Julio y Agosto abierto hasta las 7pm. (12)

Para los irlandeses es la mejor cerveza, pero para mi gusto su sabor es muy fuerte y no me agradó.

- **Saint Patrick Cathedral:** cuando fuimos a la catedral de Saint Patrick estaban en obras.

Es una catedral de estilo gótico fundada en el S.XII en el lugar donde el patrón de Irlanda *Saint Patrick* realizó numerosos bautismos. Es la sede de la iglesia de Irlanda y delante tiene un precioso jardín. (13)



Fotografía del exterior de la catedral  
realizada por mí

- **The Phoenix Park**: el parque Phoenix ocupa 707 hectáreas y se trata de uno de los mayores espacios de ocio cerrados de cualquier capital europea. El parque Phoenix se construyó en 1662 por encargo de uno de los virreyes más famosos de Irlanda, James Butler, duque de Ormond, en nombre del rey Carlos II.

Cerca de un 30% del parque Phoenix está cubierto de árboles, sobre todo especies de hoja ancha como robles, fresnos, tilos, hayas, plataneros y castaños de Indias. En los distintos recintos encontramos una selección de árboles más ornamentales. Desde 1660 una manada de gamos introducida por el duque de Ormond habita también el parque. El parque Phoenix es un santuario para muchos mamíferos y pájaros, y en él también encontramos una gran variedad de hábitats salvajes. Una de esas zonas es la cañada de Furry, que se gestiona como un área de conservación. (14)



\*Fotografía de <http://www.tripadvisor.es>



\* Fotografía de <http://www.tripadvisor.es>

Las atracciones que incluye este parque son:

- Dublin Zoo
- Police Museum
- Visitor Centre
- Farmleigh House
- Ashtown Castle
- Etc.

Este parque abre todos los días del año, durante 24 horas.

Instalaciones: alquiler de bicicletas, cafetería, restaurante, etc.

(10)-(14) Fuentes: VARIOS AUTORES. (febrero 2009). *Dublín e Irlanda. Top ten*. Madrid: El País Aguilar.

#### **2.1.4. Transportes:**

##### **AVIÓN**

El aeropuerto de Dublín se sitúa a 12km al norte del centro de la ciudad. Para llegar al centro puedes optar por el autobús o el taxi, ya que no existe conexión de tren desde el aeropuerto.

Si quieres visitar esta ciudad hay vuelos muy baratos en compañías como Ryanair y Aer Lingus. Desde mi punto de vista me pareció mejor la segunda opción. La ventaja de estas compañías es que puedes encontrar vuelos directos. La desventaja: si llevas mucho equipaje, la facturación de las maletas te sale bastante cara.

##### **AUTOBÚS**

El servicio de autobús no es muy puntual y realiza numerosas paradas en el centro de Dublín y los alrededores de la ciudad. También es bastante más económico que coger un taxi.

Una de las particularidades de los autobuses es que los conductores no dan cambio a la hora de comprar el billete. Se tiene que introducir el importe exacto en la máquina del cobrador y, si se introduce de más, se devuelve un recibo para ser cobrado en la sede central de la empresa de autobuses de Dublín, situada en O'Connell Street. Una opción es comprar los billetes con anterioridad por el valor del viaje que vayamos a hacer (los encontraremos en algunas tiendas como por ej. los supermercados Centra). Las tarifas van por número de paradas y el coste del billete va de 1 euro a 1,90, dependiendo del trayecto.

Esto sucede sólo en trayectos realizados dentro de Dublín. En recorridos más largos los conductores si llevan cambio.

##### **TAXIS**

Nosotras utilizamos bastante este servicio en Dundalk. Ya que por las noches no era muy seguro ir solas, cogíamos un taxi para 5 ó 6 (era una especie de furgoneta) que nos acercaba al pub dónde queríamos ir. Es recomendable cuando se trata de un trayecto un poco largo y, además, es bastante económico, unos 2€ por persona.

##### **TRANVÍA**

El orgullo del transporte público de Dublín son las dos líneas de tranvía, llamado **Luas**. Es rápido, limpio, elegante y más o menos puntual.

### **ALQUILER DE COCHES**

Otra de las opciones y una de las más indicadas para visitar los espectaculares paisajes irlandeses es alquilar un coche. Si se trata de realizar un viaje a través del país es la manera más cómoda y también la más económica si viajas acompañado de más personas y planificas bien los lugares que quieres visitar.

Las formalidades que se requieren para poder alquilar un coche son: tener el carnet de conducir y ser mayor de 23 años. Si eres menor de la edad indicada puedes alquilar el vehículo pagando una tasa. (15)

*(15) Fuente del apartado Transportes: The guide. Our guide to the best of Dublin.*

#### **2.1.5. Alojamiento:**

En Dublín, como en todas las ciudades irlandesas, encuentras todo tipo de alojamientos: desde bed & breakfasts, hoteles, albergues, etc.

Cuando nos visitaron nuestros amigos españoles estuvimos 2 noches en un aparthotel situado cerca del aeropuerto, el "Days Hotel Dublin Airport". Este hotel ofrece un servicio gratuito de transporte desde el aeropuerto hasta el hotel.

Nuestra habitación disponía de las siguientes instalaciones: 2 habitaciones de matrimonio, 1 comedor con TV, 1 cocina, 2 cuartos de baño y una terraza.

El precio era de 50 euros pax. las 2 noches.



Days Hotel



\* Fotografías del Days Hotel donde nos hospedamos durante un fin de semana, realizadas por mí.

### ***Alojamiento recomendado en Dublín...***

- **Paddy's Palace Dublín:** se trata de un albergue situado en el centro de la ciudad junto a las estaciones de trenes y autobuses. Es el albergue más económico de la ciudad. Precio: desde 9€ por noche (incluye el desayuno). Más recomendado para gente joven.



- **Avalon House:** situado en una zona tranquila, cerca de Saint Stephen Green, y en un edificio singular. Este albergue ha sido elegido como uno de los 10 mejores de Europa por sus clientes. Precio: desde 20€ por noche.



- **Amberley House B&B** está muy bien ubicado en el centro de Dublín. En este B&B hay quince habitaciones disponibles con las opciones siguientes: twin, doble, triple y cuádruple. Todas cuentan con baño privado y están equipadas con utensilios para preparar café y té, teléfono, secador, TV y calefacción. En el precio de este bed & breakfast se incluye el desayuno.



- **Four Seasons Hotel:** en un lugar inmejorable en Dublín, el Four Seasons Hotel ofrece todas las comodidades de un hotel de lujo. Es uno de los alojamientos más recomendados por los turistas.

Entre los servicios de los que disfrutar: piscina cubierta, gimnasio (abierto de 6 de la mañana a 10 de la noche), sauna, etc.

Este hotel dispone también de un spa, en el que podrás disfrutar de tratamientos corporales, faciales, etc. Abierto todos los días de 9 de la mañana a 9 de la noche.

El **Seasons Restaurant** proporciona una magnífica cocina internacional con los mejores productos irlandeses. (16)



Exterior del hotel



Restaurante

\* (16) Fuente del punto “Alojamiento recomendado en Dublín”:  
<http://www.hoteles.es/irlanda>

## 2.2. CARLINGFORD:

Carlingford (Cairlinn en gaélico) es un pueblo medieval situado al norte del Condado de Louth, en la frontera con Irlanda del norte. Es un pueblecito pequeño y no tardas mucho en visitarlo, pero es precioso. Un lugar con mucho encanto rodeado de naturaleza e historia. Además encuentras multitud de pubs y restaurantes en sus calles.

Nosotras tuvimos la suerte de visitarlo un día soleado y es una maravilla.

Carlingford está a 27km al norte de Dundalk, ciudad en la que vivíamos, y a 90km al norte de Dublín. Este pueblo conserva muchas calles medievales, la principal es Tholsel Street (Straid an Tólsail en gaélico irlandés).

### ***Algunas fotos de Carlingford...***



King John's Castle

### ***Información turística de interés...***

#### ➤ **Hoteles en Carlingford:**

- Ballymascanlon Hotel ([www.ballymascanlon.com](http://www.ballymascanlon.com)).
- The Four Seasons Hotel ([www.4seasonshotel.ie](http://www.4seasonshotel.ie)).
- Granvue House Hotel ([www.omeath.ie](http://www.omeath.ie)).
- McKevitt's Hotel ([www.mckevittshotel.com](http://www.mckevittshotel.com)).

#### ➤ **Bed & Breakfasts:**

- Barnavave B & B ([www.barnavavehouse.com](http://www.barnavavehouse.com)).
- Belvedere House B & B ([www.belvederehouse.com](http://www.belvederehouse.com)).
- Viewpoint B & B ([www.viewpointcarlingford.com](http://www.viewpointcarlingford.com)).

#### ➤ **Restaurantes:**

- **Carlingford Arms:** restaurante de cocina tradicional y que ofrece pescados y carnes de gran calidad. Precio: unos 20€.
- **Fitzpatricks Restaurant** ([www.fitzpatricks-restaurant.com](http://www.fitzpatricks-restaurant.com))\*: pub irlandés en el que encuentras platos variados y de gran calidad.

Recomendaría: el confit de pato, el pollo y las gambas. Precio medio: 30€.

- **Carlingford Sailing Club** ([www.carlingfordsailingclub.net](http://www.carlingfordsailingclub.net)) (17)

\*Recomendaría el restaurante **Fitzpatrick's**: comida excelente, muy buen servicio y la decoración es sorprendente. Lo que más me impresionó fue el cuarto de baño, en el que podías encontrar casi de todo.

Éstas son algunas de las fotos:



Exterior del restaurante



Imágenes del cuarto de baño del restaurante (fotografías realizadas por mí)

(17) Fuente del apartado "Carlingford": Carlingford, The Cooley Peninsula (folleto que nos facilitaron en la Tourist Info de Dundalk).

### 2.3. **DROGHEDA:**

Drogheda (Droichead Átha en irlandés), es una localidad industrial y portuaria en el Condado de Lú (en la frontera con el Condado de Meath) en la costa oriental de Irlanda. Cada vez más, la ciudad se está convirtiendo en un barrio dormitorio de Dublín.

Visitamos este pueblo porque se encontraba cerca de Dundalk, a unos 30 minutos en autobús.



***Hay que visitar...***

- The Tholsel: construido en 1770, fue el centro de la autoridad municipal hasta 1889.
- Highlanes: monasterio franciscano cuya estructura fue construida en 1829. En él ahora se realizan exposiciones de artistas locales e internacionales.



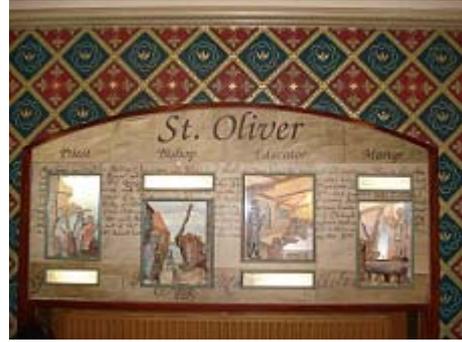
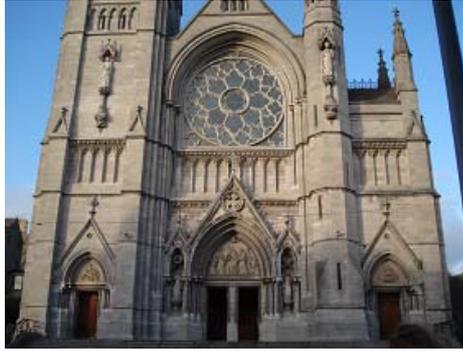
- Saint Laurence's Gate: construido en el 13 centenario como símbolo de defensa.



- Magdelene Tower: construida en 1224 por Lucas de Netterville, Archbishop de Armagh.



- The Boyne Viaduct: se construyó con el objetivo de mejorar el transporte ferroviario entre Dublín y Drogheda. El viaducto estuvo terminado en 1855 y fue diseñado por John Mac Neill.
- Millmount
- Saint Peter's Church: de estilo gótico, en esta iglesia podemos ver una exposición dedicada a la vida de St. Oliver con algunas de sus pinturas y cartas.



- Saint Mary's Church of Ireland: edificada en 1807.



### ***Información de interés...***

- **Hoteles:**
  - **Westcourt Hotel, Drogheda** ([www.westcourt.ie](http://www.westcourt.ie)).
  - **Boyne Valley Hotel and Country Club, Drogheda** ([www.boyne-valley-hotel.ie](http://www.boyne-valley-hotel.ie)).
  - **Glenside Hotel, Smithstown, Drogheda**
- **Restaurantes:**
  - **Barroco Brasserie** ([www.barroco.com](http://www.barroco.com)).
  - **Bella Atina:** restaurante italiano. (18)

\* (18) Fuente del apartado "Drogheda": Things to see in Drogheda.

\*Fotografías de los diferentes lugares a visitar en Drogheda realizadas por mí.

## 2.4. BRÚ NA BÓINNE:

Nos decidimos a visitar Brú na Bóinne, ya que una de las chicas francesas que conocimos estaba realizando un trabajo sobre este lugar y nos dijo que los paisajes eran espectaculares.

Debíamos coger un autobús que nos llevaría a Drogheda y una vez allí esperar otro autobús que nos trasladaría hasta nuestro el lugar.

Brú na Bóinne ("Palacio del Boyne" en gaélico irlandés) es un complejo arqueológico situado en Irlanda, en el condado de Meath. Se trata de una necrópolis prehistórica anterior a Stonehenge en unos mil años. Fue construida para enterrar a los miembros más relevantes de la sociedad tribal.

La zona comprende tres yacimientos arqueológicos diferenciados: **Newgrange**, **Knowth** y **Dowth**. Todo el recinto se puede visitar desde el centro de visitantes del complejo.

**Newgrange** es el más conocido de los tres; se trata de un túmulo llano de ochenta metros de diámetro y trece metros de altura. Dentro del túmulo se halla una tumba de corredor de la Edad de Hierro.

Es un cementerio Pagano que fue construido alrededor de 3200 años antes de Cristo. Cada año cientos de visitantes vienen a este lugar de Irlanda para atestiguar los solsticios espectaculares de invierno y de verano.

Durante la temporada alta, se preparan para la llegada de cientos de personas, por lo que entrar no está del todo garantizado.

Este yacimiento arqueológico permanece abierto todo el año.



Newgrange



Entrada

**Knowth:** situado al noroeste de Newgrange se construyó en la misma época que este. Si bien es menos conocido que Newgrange, lo supera en tamaño e importancia arqueológica.



Túmulo de Knowth

**Dowth:** túmulo similar a Newgrange en tamaño si bien un poco más alto que este. Está bastante deteriorado, por lo que actualmente se mantiene cerrado al público.

Brú na Bóinne es una visita obligada para los amantes de la arqueología y de la naturaleza. Sus paisajes son sencillamente impresionantes. (19)



Cuando fuimos visitamos y entramos en el túmulo de Newgrange con un guía que nos explicó como se producía la entrada del sol en el interior del mismo y también nos enseñó algunos símbolos que se repetían y que estaban grabados en las piedras de este yacimiento. Eso sí, las personas que padezcan claustrofobia no pueden entrar, ya que el espacio es muy reducido. El guía que nos acompañó nos avisó antes de entrar.

Hay que tener en cuenta, que al estar en un lugar elevado hace bastante frío. Estuvimos en el mes de febrero y además de las bajas temperaturas es un lugar en el que el viento sopla muy fuerte.

Resulta interesante, también, darse una vuelta por el “**Visitor Centre**” en el que puedes trasladarte al pasado y ver cómo vivían en la época Neolítica: reproducción de una cabaña de esos tiempos, utensilios que utilizaban para cazar y para cocinar, y además, juegos en los que puedes participar de forma didáctica.

Encontramos en este centro las reproducciones a escala de los yacimientos arqueológicos antes comentados.



Utensilios para cocinar



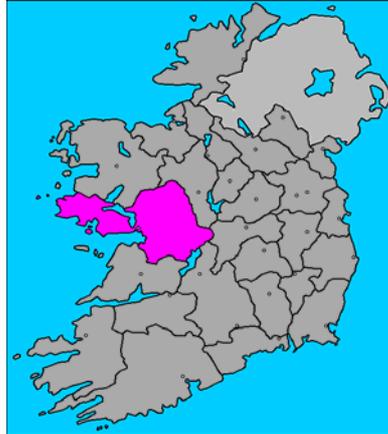
Juego\*

\* En la imagen aparece un juego en el que debías adivinar, por medio del tacto, a qué animal correspondía cada piel.

*\*(19) Fuente del apartado “Brú na Bóinne”: VARIOS AUTORES. (marzo 2008). Irlanda. Guía viva: Anaya Touring club.*

*\*Fotografías realizadas por mí.*

## 2.5. GALWAY:



Situación en el mapa

Galway está al oeste de Connemara, y es una de las ciudades más vibrantes de Irlanda.

Es la meca de lo Bohemio, con una gran cantidad de tiendas, pubs, clubs, restaurantes... e igual de atractiva que otras muchas ciudades de Irlanda.

Galway comenzó como un pequeño pueblo de pesca, que continuó creciendo hasta hacerse uno de los eslabones comerciales más importantes de Irlanda con Portugal y España.

Hoy en día Galway es un excelente destino turístico, tiene estupendas playas, un paisaje natural increíble, lugares maravillosos, como el Puerto Killary, Carrarroe, the Twelve Bens y Maam Cross, son todo lugares a los que se puede llegar en coche de forma sencilla y rápida, además, también están las Islas Aran, a las que se llega después de un viaje en barco de 40 minutos.



Cada año, uno de los festivales más grandes e importantes de Inglaterra se celebra aquí, el Festival de Arte de Galway. Tiene lugar en la calle durante el verano, la ciudad tiene una intensidad y una vida fuera de lo común.



Pintor en las calles de Galway

\*Fotografía realizada por mí

### **Información de interés...**

#### ➤ **Hoteles:**

- **Quality Hotel and Leisure Centre:** hotel de 3\*. Los precios por habitación y por noche están entre 79€ y 199€.
- **Jurys Inn, Galway:** hotel céntrico de 3\* y cercano a una calle llena de restaurantes. Encuentras habitaciones a partir de 69€.

- **Imperial Hotel Galway**: hotel de 3\* situado en el corazón de la ciudad y muy cerca de la Universidad. Precio de la habitación por noche: a partir de 74€.

➤ **Restaurantes:**

- **Mc Donagh's** ([www.mcdonaghs.net](http://www.mcdonaghs.net)): especialidad en pescados y mariscos. Precio medio: 25 €.

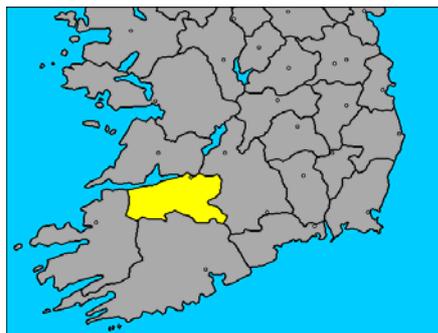
- **Kirwan Lane Restaurant**: cocina británica e irlandesa. Precio medio: 38 €.

- **River God Cafe**: restaurante de cocina contemporánea, británica e irlandesa. Precio medio: 18 €. (20)

\*(20) Fuentes del apartado "Galway": <http://www.enciclopediaespa.com>;  
<http://www.hoteles.es/irlanda>; <http://www.findarestaurant.ie>

\*Mapa de Galway: <http://www.luventicus.org>

## 2.6. **LIMERICK:**



Situación en el mapa

Limerick (*Luimneach* en irlandés) es un condado en la provincia de Munster, al oeste de Irlanda. Limita con el Condado de Clare por el norte, con el Condado de Cork por el sur y con el Condado de Kerry por el oeste. El Río Shannon atraviesa la ciudad de Limerick y desemboca en el Océano Atlántico.

### De interés turístico...

Los monumentos más famosos son el **Castillo del Rey Juan** y la **Catedral Santa-María**. Esta catedral, que tiene más de 800 años, es una de las más antiguas de Irlanda; la catedral San Juan, más moderna, posee uno de los campanarios más altos.

El **museo Hunt**, muy popular en Irlanda, está situado en una antigua casa de las aduanas del siglo XVIII. Este museo contiene una colección de cerca de 2000 objetos de arte y de antigüedades reunidos por Juan y Gertrudis Hunt durante toda la vida. Entre estos tesoros se encuentran la cruz de Antrim, del XI ° siglo, un esbozo de Picasso y un caballo de bronce realizado según un modelo de Leonardo de Vinci.



King John's Castle

### Información de interés...

#### ➤ Hoteles:

- **Radisson SAS Hotel and Spa**: lujoso hotel de 4\* situado en el centro de la ciudad.
- **Jurys Inn Limerick**: céntrico hotel de Limerick, situado a 20 min en coche del aeropuerto de Shanon. Puedes encontrar habitaciones a partir de 59€.
- **Two Mile Inn Hotel**: hotel situado cerca del aeropuerto de Shanon. El precio de la habitación por noche está entre los 69€ y los 99€.

#### ➤ Restaurantes:

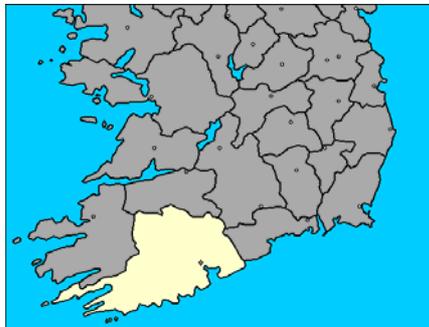
- **The Wild Geese**: restaurante en el que encontramos diferentes tipos de cocina: vietnamita, contemporánea, pescados y mariscos, y barbacoa.

- **Quenelle's Restaurant:** restaurante de atmósfera romántica cuya especialidad es la cocina contemporánea, pescados y mariscos. Precio medio: 20 €.
- **Kudos Restaurant & Bar:** restaurante de cocina asiática. Precio medio: 30 €. (21)

\*(21) Fuentes del apartado "Limerick": <http://www.enciclopediaespa.com>; <http://www.hoteles.es/irlanda>; <http://www.findarestaurant.ie>

\*Mapa de Limerick: <http://www.luventicus.org>

## 2.7. CORK:



Situación en el mapa

Esta entrañable ciudad típica irlandesa ofrece una estampa campestre encantadora. Verdes colinas, lagos, espectaculares acantilados y el río Lee que atraviesa sus tierras.

Está construida sobre una isla de tierra pantanosa que tiempo atrás se secó y que en la actualidad condiciona su orografía. La parte central de la isla de arena es la parte más antigua de la ciudad.

Cork es la capital del condado al que da nombre y es un importante centro cultural y artístico donde se dan cita importantes festivales de cine, jazz y poesía como el Cork Midsummer Festival.

Su historia se remonta al siglo VI cuando fue poblada por los anglonormandos y sufrió durante años los ataques vikingos (por ello se encuentra amurallada). Cork es un pueblo que ha padecido importantes desgracias como cuando la peste negra diezmó a los habitantes de la ciudad en el siglo XIV y murió la mitad de la población.

La proximidad con la costa convirtieron a la ciudad en un gran centro de exportación hacia Europa, Gran Bretaña y Norteamérica. Lana, mantequilla, hierro, vino y carne fueron alguno de los productos más exportados.

Cork conserva alguna de las tradiciones más antiguas y muestra de ello es que en muchas zonas se habla gaélico irlandés. Posee interesantes edificios como la catedral neogótica **Fin Barre's** o el **Blarney Castle** donde se encuentra una piedra que según dice la tradición transmite el "don de la elocuencia".

La calle principal es Patrick's Street, una zona comercial que comienza a un lado del río y termina en el Grand Parade donde hay cines o el **Bishop's Park**. También es muy típico el **English Market** donde podrás encontrar muchos puestos de comida típica, zumos naturales...



\* Fotografías de Cork realizadas por mí

### Información de interés...

#### ➤ Hoteles:

- **Jurys Inn Cork:** hotel situado en el centro de la ciudad de Limerick y con vistas al río Lee. Habitaciones a partir de 69€ la noche.
- **Ibis Cork:** hotel de 2\* que, aunque un poco alejado del centro de la ciudad, goza de una excelente relación calidad-precio.
- **Best Western Ambassador Hotel:** hotel de 3\* situado a unos 10 minutos del centro de la ciudad.

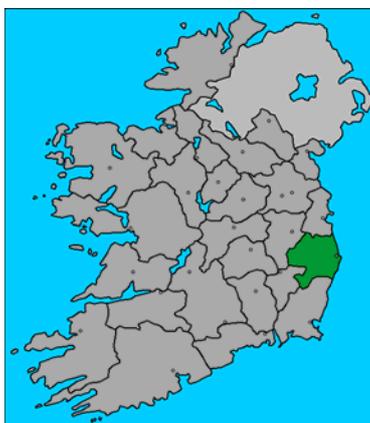
➤ **Restaurantes:**

- **Gregory's Restaurant:** restaurante de cocina regional tradicional, especialmente de cocina británica e irlandesa. Su especialidad es el marisco y el pescado. Precio medio: 40 €.
- **Scoozi's:** cocina europea y mediterránea. También con especialidades italianas, como la pizza. Precio medio: 10 €.
- **Delhi Palace:** restaurante asiático especializado en la cocina india. (22)

\* (22)Fuentes del apartado de "Cork": <http://www.enciclopediaespana.com>; <http://www.hoteles.es/irlanda>; <http://www.findarestaurant.ie>

\*Mapa de Cork: <http://www.luenticus.org>

2.8. **WICKLOW:**



Situación en el mapa

Wicklow (***Cill Mhantáin*** en irlandés) es un condado en la costa oriental de Irlanda, al sur del Condado de Dublín.

La capital del condado es Wicklow (población 9.355), aunque la ciudad más grande es Bray (población 30.951). Otras ciudades importantes son Greystones (pob. 11.913) y

Arklow (pob. 9.993). Todas ellas en la costa este. Algunas de sus poblaciones forman parte del Gran Dublín.

Se le conoce como 'el último condado' ya que fue el último en establecerse, en 1605. Anteriormente formaba parte del Condado de Dublín. También se le conoce como '**el Jardín de Irlanda**' por su naturaleza.

### **Lugares a visitar...**

#### **- Parque Nacional Montañas de Wicklow:**



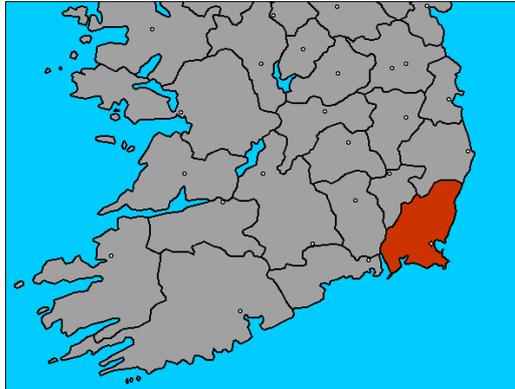
En la costa este de Irlanda encontramos el **Parque Nacional Montañas Wicklow**, un área de cerca de 20.000 hectáreas que protege paisajes, vida animal y hermosos bosques. Aquí está la cadena montañosa que le da nombre al parque y que es una hilera de montañas que corre de norte a sur el condado de Dublín, cruzando además los condados de Wicklow y Wexford.

El pico mas alto de esta cadena es el monte **Lugnaquilla** con 925 metros de altura, y le siguen los montes Mullaghcleevaun con 847 metros y el monte Kippure con 757 metros. El río Slaney corre entre estas montañas y es el que ayuda a producir la energía de la estación hidroeléctrica de Turlough Hill. Toda esta zona es muy frecuentada por los irlandeses, en especial los fines de semana, ya que ofrece buenos sitios para la recreación: pesca, rafting, ciclismo, senderismo o simplemente un picnic bajo los árboles y cerca del río son algunas de las actividades a desarrollar en este fabuloso lugar. (23)

*\*(23) Fuente del apartado "Wicklow": <http://www.encyclopediaspasa.com>*

*\*Mapa de Wicklow: <http://www.luenticus.org>*

## 2.9. WEXFORD:



Situación en el mapa

Wexford (*Loch Garman* en gaélico) es una localidad de la República de Irlanda y capital del condado de Wexford. Está situada muy cerca de Rosslare, importante punto de conexión internacional por barco. La ciudad está al sur del estuario que forma el río Slaney.

Su historia es muy cruenta ya que debido al apoyo de la Confederación Irlandesa fue un objetivo sobre el que se dejaron sentir las represalias inglesas. Es una ciudad interesante para conocer algo más de las costumbres del pueblo irlandés debido a los centros etnográficos que hay en la región.

La ciudad está conectada con la capital del país, por carretera y ferrocarril.

El autor literario John Banville, nació en Wexford.

### Información de interés...

#### ➤ Hoteles:

- **Talbot**: hotel de 4\* situado en el centro de la ciudad y con vistas al puerto deportivo. Precio por habitación y noche: a partir de 79€.
- **Millrace**: lujoso hotel de 4\*. Precio por habitación y noche: a partir de 115'34€.
- **St Helen's Rosslare**: hotel de 3\* con magníficas vistas al puerto y al mar irlandés. Puedes encontrar habitaciones a partir de 90€ por noche.

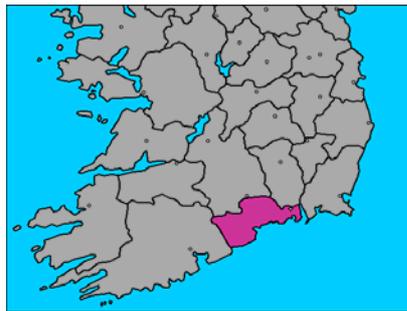
#### ➤ Restaurantes:

- **Whitford House Hotel**: restaurante tipo buffet. Precio: entre 12 y 18 €.
- **The Silver Fox**: cocina europea y tailandesa. Precio: entre 23 y 48 €.
- **The Lobster Pot**: restaurante cuya especialidad es el marisco. Precio: de 30 a 60 €. (24)

\*(24) Fuentes del apartado "Wexford": <http://www.encyclopediaspasa.com>; <http://www.hoteles.es/irlanda>; <http://www.findarestaurant.ie>

\*Mapa de Wexford: <http://www.luenticus.org>

## 2.10. **WATERFORD**:



Situación en el mapa

**Waterford** (en irlandés: *Port Láirge*) es históricamente la capital de Condado de Waterford en Irlanda, aunque en la actualidad la ciudad tiene una administración separada de la del condado, teniendo éste su sede en Dungarvan.

Waterford fue la primera ciudad de Irlanda, fundada por los vikingos en el año 914.



Torre del reloj (Waterford)

\*Fotografía realizada por mí

### **Información de interés...**

➤ **Hoteles:**

- **Days Hotel Waterford City**

➤ **Restaurantes:**

- **An Seanachai Bar and Restaurant:** restaurante/pub en el que ofrecen cocina tradicional irlandesa y cuya especialidad es la carne. Precio medio: entre 11€ y 20€.
- **Harlequin Café Wine Bar:** restaurante italiano. Precio medio: entre 11€ y 20€.
- **Tannery Restaurant and Townhouse:** restaurante cuyo tipo de cocina es la continental y la cocina irlandesa moderna. Precio medio: de 21€ a 30€. (25)

\*(25)Fuentes del apartado "Waterford": <http://www.enciclopediaespasa.com>;  
<http://www.hoteles.es/irlanda>; <http://www.findarestaurant.ie>

\*Mapa de Waterford: <http://www.luventicus.org>

## 2.11. BELFAST:



Situación en el mapa

**Belfast** (del irlandés ***Béal Feirste*** que significa "El vado arenoso en la desembocadura del río") es la capital de Irlanda del Norte, en el Reino Unido. Es la ciudad más grande de Irlanda del Norte y de la provincia de Ulster, y la segunda ciudad más grande en la Isla de Irlanda después de Dublín. En el censo de 2001 la población dentro de los límites de la ciudad (el área urbana de Belfast) era de 276.459 habitantes, mientras que 579.554 personas residían en la amplia Zona Metropolitana de Belfast. Esto la convertía en la decimoquinta ciudad más grande del Reino Unido, y la undécima mayor conurbación de ese país.

Belfast está situada en la costa este de Irlanda del Norte. La ciudad está flanqueada al noroeste por una serie de colinas, incluyendo la colina de Cavehill, que se cree que inspiró la novela de Jonathan Swift, *Los viajes de Gulliver*. Él imaginaba que ésta tenía la forma de un gigante dormido protegiendo a la ciudad. Belfast también está localizada al oeste del Belfast Lough (Lago Belfast/ría de Belfast) y en la desembocadura de Río Lagan lo que la convierte en una localización ideal para la industria de construcción naval que alguna vez la hiciera tan famosa. Cuando el Titanic fue construido en Belfast en 1912, Harland and Wolff tenía el mayor astillero del mundo. Siendo originalmente un pueblo en el Condado de Antrim, el municipio de Belfast fue creado cuando Belfast alcanzó el estatus de ciudad gracias a la reina Victoria en 1888.

Belfast sufrió lo peor del Conflicto de Irlanda del Norte. No obstante, desde el Acuerdo de Viernes Santo en 1998, ha habido una mayor modernización en la ciudad. Existen dos aeropuertos en la ciudad: el Aeropuerto George Best de la Ciudad de Belfast adyacente al Belfast Lough y el Aeropuerto Internacional de Belfast que se encuentra cerca del lago Neagh. La Universidad Queens de Belfast es la más importante

universidad de la ciudad. La Universidad de Ulster también tiene un campus en la ciudad, donde se concentra los estudios de las bellas artes y diseño.

### **Información de interés...**

#### ➤ **Hoteles:**

- **Days Hotel Belfast:** hotel de 3\* con habitaciones que van desde los 75€ hasta los 125€ por noche.
- **Travelodge Hotel:** hotel de 3\*. Precio por habitación, por noche: de 49€ a 69€.
- **Stormont Hotel:** hotel de 3\*. El precio de la habitación va de 88€ a 116€ por noche.

#### ➤ **Restaurantes:**

- **Tedford's Seafood and Steakhouse:** restaurante de cocina europea, cuyas especialidades son los pescados y mariscos y las carnes a la brasa. Precio medio: 20€.
- **Cayenne:** distintos tipos de cocina: francesa, mediterránea y contemporánea. Este restaurante está situado en la zona universitaria de Belfast. Precio medio: 24€.
- **Nick's Warehouse:** restaurante de cocina contemporánea. El precio medio es de unos 30€. Para más información acerca de este local: <http://www.nickswarehouse.co.uk>

### **Algunas fotos de Belfast...**



City Hall y Belfast Wheel



Muro de Belfast\*

\*El muro de Belfast separa a los católicos de los protestantes para impedir terribles actos de violencia entre ambos bandos. Fue construido hace 40 años y tiene 12 metros de altura.

Se esperaba que este muro se derribara tras el acuerdo de paz en Irlanda del Norte, pero no fue así y de hecho, actualmente, el muro es todavía más grande.

Del lado protestante de la calle se observan algunas raídas banderas británicas en las puertas de varias viviendas y un cartel en una pared con militantes armados de la ADU. En una de las paredes pintaron la consigna "*Kill all taigs*", o "mate a todo taig" (taig es la palabra que utilizan los protestantes para referirse a los católicos), así como insultos al Papa.

En el lado católico abundan las banderas irlandesas, las calles con nombres en galés, murales del IRA e insultos a la reina Isabel II.

\*(26) Fuentes del apartado "Belfast": <http://www.encyclopediaspasa.com>; <http://www.hoteles.es/irlanda>; <http://www.findarestaurant.ie>

\* Mapa de Belfast: <http://www.luventicus.org>

### **2.11.1. Sus famosos murales:**

Me parecía interesante añadir este artículo que trata sobre los murales que podemos encontrar en la ciudad de Belfast.

#### **Los murales de Belfast**

"En Irlanda del Norte se dice que los protestantes ganan dinero y los católicos hacen arte y, como con todos los clichés, hay algo de verdad en ello. Es una verdad que le resultará clara cuando mire las paredes de los aguilonos en los barrios obreros de Belfast, en las cuales las dos comunidades, protestante y católica, se han expresado por medio de coloridos murales que han producido uno de los más estafalarios tours de la ciudad.

A pesar de que los murales católicos, muy románticos, aspiran con frecuencia a ser del nivel de los de la Capilla Sixtina, aquellos en el área protestante (como el severo y explícito Shankill and the Newtownards Road) son más esfuerzos concienzudos que a veces parecen más tiras cómicas de guerra sin el humor. No siempre fue así.

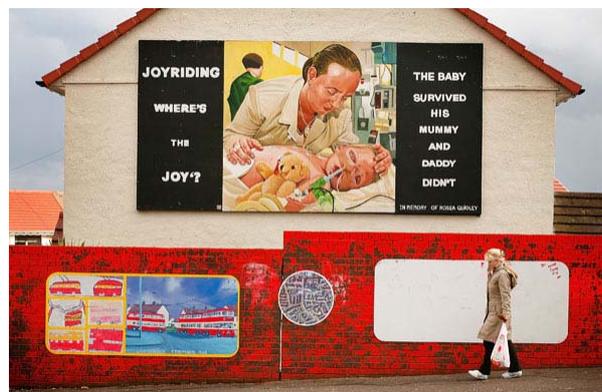
En las áreas protestantes, los murales alguna vez fueron pintados por hábiles artesanos para celebrar el 12 de julio en conmemoración de la derrota del Rey Católico Jaime por el Rey Guillermo en la Batalla del Boyne. Como tales, siempre representaban a Guillermo con una resplandeciente túnica escarlata recién lavada y planchada y con sombrero de plumas, sentado en un semental blanco que está entrenado en el arte de caminar sobre el agua. En las orillas del Boyne se sienta un ligeramente desaliñado Jaime, y la expresión de su cara lo hace ver como si se hubiera comido una sobredosis de anchoas. Otros temas populares en las áreas protestantes son las Manos Rojas de Ulster, que simbolizan la fundación de la provincia y, en Carnmore Street, los 13 niños aprendices protestantes que cierran las puertas de Derry contra el rey Jaime en 1688, lo que llevó al famoso sitio.

Aunque más recientemente los murales protestantes han tomado un aire más adusto, y los temas típicos incluyen paramilitares bizcos perpetuamente firmes contra el creciente liberalismo, nacionalismo y todos los demás ismos que socavan la forma de vida de los protestantes, estricta y ceñida a la Biblia. Por otro lado, los murales nacionalistas surgieron primero en áreas como la Falls Road en 1981, cuando presos del IRA en la cárcel Maze empezaron una huelga de hambre, en una apuesta sin éxito por ser reconocidos por el gobierno británico como prisioneros políticos más que como criminales comunes. Diez murieron y la cara del más famoso, Bobby Sands, mira ahora hacia abajo desde un aguilón en Falls Road con estas palabras al lado: "Nuestra venganza será la risa de nuestros niños".

Desde entonces, los temas de liberación de la opresión y el surgimiento de la confianza Nacionalista se han expresado en murales que en forma romántica y surrealista mezclan imágenes del Libro de Kells, los pósteres con simulado heroísmo sobre la Niebla Celta, del artista irlandés Jim Fitzpatrick, diferentes fénix que resurgen de las cenizas, y revolucionarios vestidos con sombreros y pañoletas espléndidamente peculiares de terrenos de batalla ideológica en México y América del Sur. Las palabras y frases irlandesas que verá surgir regularmente incluye el muy usado eslogan "Tíocfaidh ár lá" (pronunciado chuci or lo y que significa "Nuestro día llegará") y el simple grito "Saoirse" (pronunciado sir-che), que significa "Libertad".

Los murales en áreas tanto protestantes como católicas se pueden ver con seguridad con la luz del día y no durante la sensible semana del 12 de julio en la cual hay marchas de los Protestantes Orangemen (hombres de naranja). Sin embargo, la forma mejor para verlos sería tomar un tour guiado en un Citybus." (27)

Algunos de estos murales...



\*(27) Fuente del artículo "Los murales de Belfast":

[http://php.terra.com/turismo/templates/destino\\_features.php?l=es&destination=25&feature=30005](http://php.terra.com/turismo/templates/destino_features.php?l=es&destination=25&feature=30005)

\*Fotografías extraídas del mismo artículo.



# UNA POSSIBLE ROUTA



### 3. Una posible ruta que realizar:

Durante las East Holidays realicé un viaje por Irlanda con una amiga española y otros dos estudiantes Erasmus. Decidimos alquilar un coche y aprovechamos al máximo los 3 días en los que visitamos ciudades como Galway, Limerick, Cork o Connemara. Las dos noches que estuvimos fuera de casa nos alojamos en un bed and breakfast, y en un albergue.

#### Día primero:

El primer día salimos de Dundalk y nos dirigimos a Drogheda, una ciudad situada a unos 30 minutos en autobús de Dundalk. Habíamos alquilado el coche a través de Internet y debíamos acudir a esta ciudad.

Desde allí nos dirigimos a Dublín ya que un chico español, que llevaba trabajando varios años en Irlanda, nos dijo que sería mucho más cómodo empezar nuestro viaje desde allí (las carreteras irlandesas están bastante mal y si íbamos por pueblos tardaríamos una eternidad en llegar).

Pensamos en comprar comida en una gasolinera y dirigirnos hacia Galway; visitar rápidamente la ciudad y continuar el viaje hacia Limerick, dónde pasaríamos la noche. Durante el camino realizamos alguna parada para estirar las piernas y contemplar algunos de los preciosos paisajes que nos íbamos encontrando.



Finalmente llegamos a Galway. Éstas son algunas de las fotos que realizamos:



\*Fotografías de Galway

Como vimos que aún teníamos tiempo antes de que anoheciera para llegar al bed and breakfast visitamos un castillo cercano a Limerick.



Tras visitar el castillo nos dirigimos a Limerick y encontramos el bed and breakfast **Santa Cruz** en el que teníamos que alojarnos.



Bed and Breakfast  
Santa Cruz

- Los **bed and breakfast** se podrían describir como pequeñas empresas familiares. Son casas en las que una familia alquila las habitaciones de la misma a los turistas. El precio incluye el alojamiento y el desayuno. Encuentras miles de alojamientos de este tipo alrededor de toda Irlanda.

El trato de la familia suele ser muy cordial e incluso yo diría que familiar. El bed and breakfast en el que nos alojamos en Limerick me pareció muy acogedor. Lo localizamos a través de Internet y reservamos una habitación para 4 personas. La habitación constaba de 4 camas, 1 cuarto de baño y un televisor. La decoración era bastante cargada, pero el lugar estaba limpio y tenías una especie de cafetera para preparar té o café. Cuando llegamos nos recibió un hombre muy hablador que se interesó por saber cómo nos había ido el viaje, nos preguntó de dónde éramos y nos dijo que al día siguiente podíamos optar entre el desayuno irlandés o el continental. Todos nos decantamos por el continental, ya que al día siguiente debíamos marcharnos a las 7:00 de la mañana y el desayuno irlandés era demasiado fuerte: longanizas, huevos, bacon y morcilla.

Por la noche salimos a dar una vuelta por Limerick y cenamos en un sitio de comida rápida.

El abuelo de la casa se levantó bien temprano para prepararnos café, té, tostadas, mantequilla, mermelada y cereales. A excepción del café todo estaba muy bueno.

El precio del bed and breakfast fue de 24 euros por persona.



Limerick

### **Día Segundo:**

El segundo día visitamos los acantilados de Moher. Para ello tuvimos que retroceder hasta el condado de Clare. Estos acantilados son realmente asombrosos, son una de las señas de identidad más importantes de Irlanda. Poseen 230 metros de altura y más de 8 kilómetros de largo. Es uno de los lugares más impresionantes para ver en este país.

Desde aquí se ven las Islas Aran, la Bahía de Galway, y las montañas Maum de Connemara. Hay un centro de visitante junto al sur del pico más alto. La torre de O'Brien (*O'Brien's Tower*) es una torre circular de piedra que se encuentra aproximadamente en la mitad de los acantilados.



Acantilados de Moher



Torre de O'Brien

El único inconveniente de esta visita fue el viento. El día que nosotros elegimos el viento era horrible y daba la impresión de que te iba a arrastrar hasta el mar.

Como nuestro objetivo era llegar a Cork con tiempo para descansar decidimos disfrutar de los paisajes del camino y también encontrar algún pub en el que reponer fuerzas.

Durante el trayecto hacia Cork, además de parar en un pub y disfrutar un poco de la comida, paramos en una playa en el condado de Kerry y compramos algo de comida para cenar, ya que sabíamos el albergue en el que nos íbamos a alojar disponía de cocina.

### Paisajes irlandeses...



- El **albergue** en el que estuvimos en Cork era más económico que el bed & breakfast, 13 euros por persona. Eran habitaciones con literas de hasta 12 personas. Nosotros elegimos una para 4. Disponíamos de una cocina común para toda la gente del albergue y una especie de comedor. El lugar no ofrecía servicio de desayuno.

### Día Tercero

Salimos de Cork y nos dirigimos a una gasolinera para comprar algo de comida para el último día de viaje.

Nos dirigimos hasta la ciudad de **Waterford** donde decidimos realizar una parada.

*Estas son algunas de las fotos...*



Posteriormente continuamos hasta una playa situada en **Loch Garman**, en el Condado de **Wexford**. Esta playa me encantó. Había gente montando a caballo, y era un paisaje muy bonito. Además, muy diferente a las playas españolas, en las que la sobre construcción ha provocado un deterioro ambiental y paisajístico.

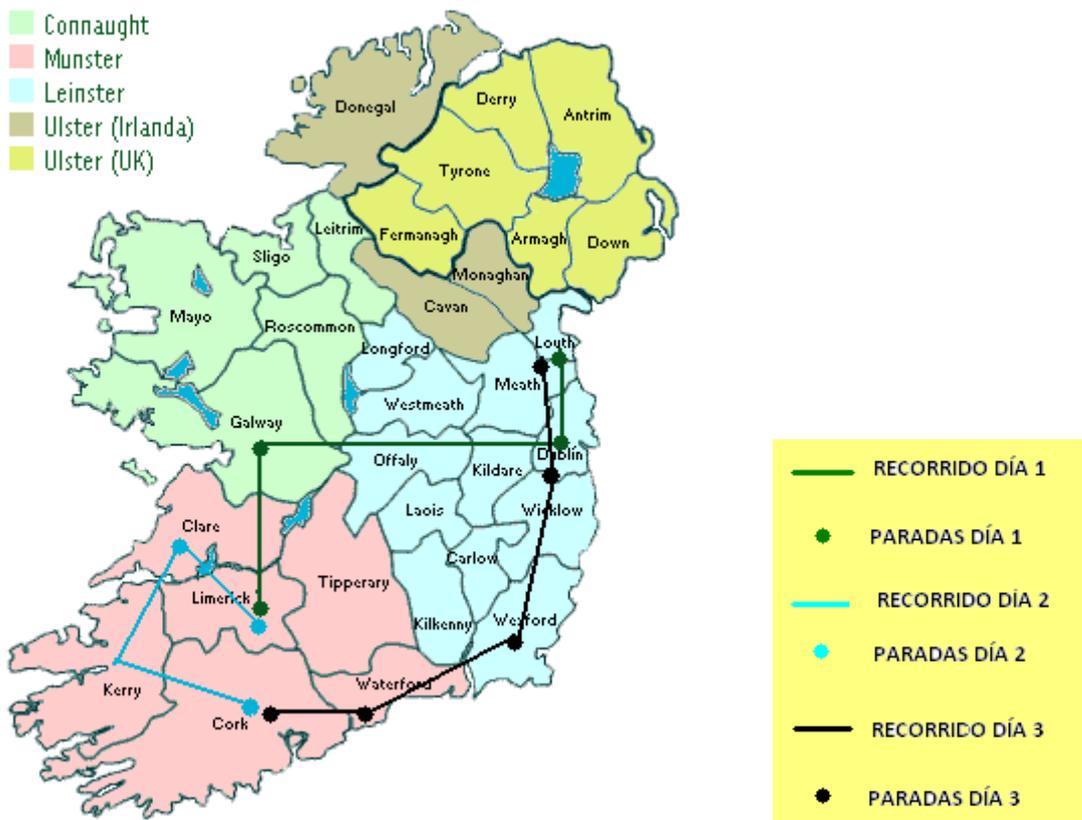


A continuación, nos dirigimos hacia **Wicklow** y paramos en un pueblo costero de este condado para estirar las piernas.

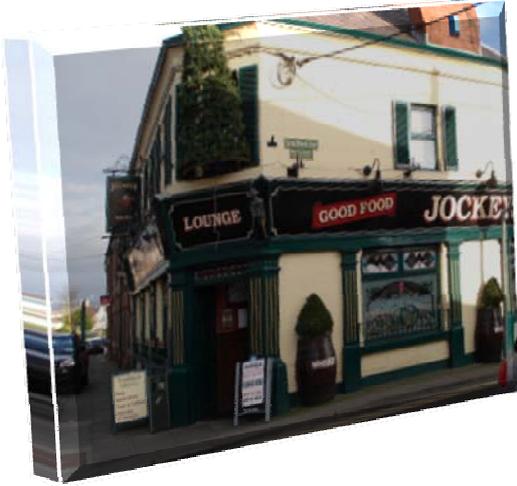
Finalmente, llegamos a Dublín y visitamos un castillo situado en las afueras de la capital y el molino.



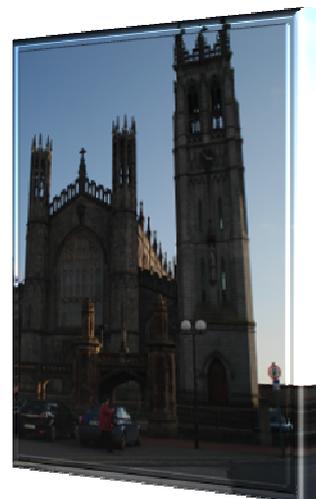
En este mapa puede apreciarse el recorrido que hicimos cada uno de los días durante nuestro viaje.



*\*Todas las fotografías de este apartado han sido realizadas por mí.*



# DUNDALK



## **4. DUNDALK. TURISMO IDIOMÁTICO Y VIDA COTIDIANA**

### **4.1. Mi llegada a Dundalk:**

Una tarde de enero, junto con mi compañera, llegamos al aeropuerto de Dublín. Lo primero que nos encontramos allí fue un cielo completamente nuboso (típico en este país). Preguntamos en información el autobús que teníamos que coger para llegar a Dundalk y nos dirigimos a la parada. Esperamos hasta que llegó y con no poca dificultad le preguntamos al conductor si ése era el autobús correcto, por si acaso. Llegamos a Dundalk en hora y media aproximadamente.

Cogimos un taxi que nos condujo hasta el apartamento en el que íbamos a vivir. Ahí pude comprobar que la gente irlandesa era bastante campechana y alegre. El taxista nos dio conversación durante el trayecto y el portero del edificio nos recibió amablemente y nos informó de algunas cosas a tener en cuenta (normas del edificio, etc.).

Nuestro piso era bastante pequeño. Disponíamos de dos habitaciones, un cuarto de baño pequeño y una cocina-salón también reducida. Por otra parte los muebles de las habitaciones y los electrodomésticos eran bastante nuevos.

### **4.2. Información general sobre Dundalk:**

Dundalk (en irlandés: Dún Dealgan) es una ciudad, capital del Condado de Louth, en la provincia de Leinster, en el noreste de la República de Irlanda. La ciudad se encuentra aproximadamente en el punto medio entre las ciudades de Dublín y Belfast. Su población es de 35.085 habitantes.

***Situación en el mapa...***



- ◆ *Un dato curioso...Los cuatro hermanos que forman el grupo musical “The Corrs” nacieron y se criaron en Dundalk.*



The Corrs

#### 4.3. PRIMERA VISIÓN DE DUNDALK:

Como teníamos días libres antes del inicio de las clases decidimos aprovechar para conocer mejor la ciudad. Fuimos a la universidad, la DKIT (Dundalk Institute of Technology), dónde una de las mujeres que trabajaban en la Oficina Internacional (Mary) nos comentó que habría una reunión con el resto de estudiantes Erasmus (los estudiantes nuevos del 2º semestre) en el que nos informarían acerca de las actividades que se realizaban en la universidad y sería como una primera toma de contacto para conocernos.

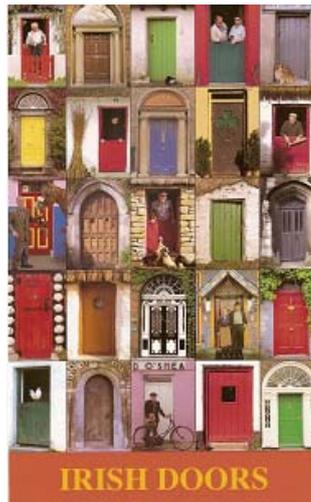


DKIT (Dundalk Institute of Technology)

\*Fotografía realizada por mí

La reunión resultó interesante. En ella hablaron diferentes miembros de la universidad. Me di cuenta que cada una de las personas que participó en la charla informativa, todos de nacionalidad irlandesa, tenía una pronunciación diferente; esto hacía que fuera fácil entender a unos y a otros resultara imposible. Teníamos curiosidad y le preguntamos a Mary; ella nos dijo que esto se debía a la zona de Irlanda de la que procedían y que con el tiempo nos acostumbraríamos. Además nos señaló que los irlandeses tenían un acento más cerrado que el resto de personas de habla inglesa.

Esos primeros días de toma de contacto con la ciudad y con nuestros compañeros fueron bastante provechosos. Las ciudades y pueblos de allí no tienen mucho que ver con los de aquí; ya que allí encuentras muchas más casas y edificios bajos y aquí no es así. Una de las cosas que más nos llamó la atención fueron las puertas de las casas irlandesas; puertas de varios colores que encontrabas en casi todo el país. Era como una marca de identidad casi comparable a los pubs y lo encontrabas incluso en algunas postales.



Puertas irlandesas (Postal)

#### **4.4. OFERTA TURÍSTICA DE DUNDALK:**

Como he mencionado anteriormente Dundalk ofrece al visitante un extenso número de atractivos en lo que al ocio se refiere. En este punto voy a desarrollar más lo que he comentado antes como uno de los puntos positivos de la ciudad.



Saint Nicolas



Court Hall

\* Fotografías realizadas por mí

**4.4.1. Ir de compras:** encuentras numerosas tiendas en sus calles y varios centros comerciales. El anteriormente mencionado, ***Marshes Shopping Centre***, es el más grande. Una de las tiendas que llamó mi atención es el Penneys; en ella

encuentras gran variedad de artículos: desde ropa hasta complementos para el hogar, y a precios muy económicos. Además, encuentras productos fabricados en España.

Como en cualquier centro comercial también hay cafeterías, restaurantes, etc.



Marshes Shopping Center

\*Fotografía realizada por mí

**4.4.2. Salidas nocturnas:** uno de los mayores encantos de Irlanda son los pubs. En Irlanda, los pubs son un fantástico punto de encuentro para reunirse con los amigos a charlar y beber una cerveza (ofrecen una amplia variedad en cuanto a marcas y tamaños) o disfrutar del café irlandés. En la mayoría de los pubs también se puede comer.

Hasta hace poco los pubs irlandeses cerraban a las 11.30 de la noche. Actualmente este horario se alarga las noches de los jueves, viernes y sábados.

Uno de los pubs que más me gustaba de Dundalk era "**The Malt House**", en él había días que ofrecían música irlandesa en directo, demostraciones de baile irlandés. Incluso hubo algún día en el que promocionaban la cerveza **Guinness** y te regalaban una consumición de la misma.

En los pubs también puedes comer.

**Algunos de los pubs de Dundalk...**



\*Fotografías realizadas por mí en algunos de los pubs de Dundalk.

Por otra parte, tienes las discotecas, que en este país cierran a las 3 de la mañana. Algunas de las más conocidas en Dundalk: “Brubaker”, “Amber” y “Ridley’s”.

#### **Datos interesantes:**

En “Ridley’s” puedes ir al pub, que está en la parte de abajo, sin pagar entrada. Eso sí, si quieres ir a la discoteca (en la parte de arriba) pagas 10 euros. Encuentras gente de todas las edades.

En el “Brubaker” no pagas entrada ni los viernes ni los sábados si vas antes de las 23h. La decoración del local es impresionante. A mi personalmente es el que más me gustó. Para gente de entre 24 y 50 años.

El “Amber” era la discoteca en la que se celebraban las fiestas universitarias los jueves. La entrada es de 8 euros. Más parecida a las discotecas españolas en cuanto a decoración. A veces hacían fiesta de la espuma en la pista de baile. Encuentras gente más joven.

### **Como datos curiosos...**

- En los pubs y discotecas no está permitido fumar. En las discotecas hay siempre una zona de fumadores.
- En la pista de baile no puedes beber. Lo hacen como medida para que no le tires la bebida a otro por encima. Hay personas que trabajan como seguridad y se encargan de ir avisando a la gente.
- Las pistas de baile son bastante pequeñas. La mayoría de la gente prefiere estar en la barra o en la zona de las mesas charlando y tomando algo. En España es totalmente diferente.
- Las discotecas cierran entre las 3h y las 4.30h de la madrugada.



Fachada de Ridley's

\*Fotografía realizada por mí

**4.4.3. Disfrutar de la comida:** desde mi punto de vista la comida es uno de los puntos flojos de Irlanda. Para mí no es comparable a la española. De todas formas hay restaurantes donde se come muy bien. Como recomendación: el pescado, y en particular, el salmón que está buenísimo.

### **Destacaría...**

- **La Cantina:** restaurante pequeño, pero muy acogedor, en el que la especialidad es la comida italiana. Lo mejor es la pasta, sobre todo los

tallarines con gambas. Además la decoración del local, muy típica de Italia.

- **El Roso**: es uno de los restaurantes más caros de Dundalk, pero su cocina es de gran calidad. Recomendaría los platos de pescad

**4.4.4. El juego**: en Dundalk encontramos un casino, además de salones de juego, para aquellos que disfruten con los juegos de azar.



Emerald Casino

\*Fotografía realizada por mí

**4.4.5. Disfrutar de las carreras**: para los amantes de las carreras tenemos el Race Stadium. En él hay carreras de perros y caballos mayormente los jueves, viernes y sábados.

Además se puede cenar viendo las carreras.



**4.4.6. Paseos a caballo:** otra actividad es dar un paseo a caballo por el bosque Ravensdale, el cual tiene un pinar espectacular desde el que hay buenas vistas al mar y a Dundalk.

Se pueden organizar rutas a caballo o andando: Para rutas a caballo está "**Ravensdale Lodge**" que es una escuela de hípica que organiza paseos, trekking,...

**4.4.7. Turismo de negocios:** esta ciudad ofrece una gran diversidad de hoteles en los que se pueden tratar asuntos laborales: conferencias, convenciones, etc.

Algunos hoteles de Dundalk:

**1. Clanbrasil Hotel**

**Categoría: 2\***

**Teléfono: 042-9334141**

**2. Imperial Hotel**

**Categoría: 2\***

**Dirección: Park Street, Dundalk**

**Teléfono: 042-9332241**

**3. Ballymascanlon Hotel**

**Categoría: 3\***

**Teléfono: 042-9358200**

**4. Carrickdale Hotel**

**Categoría:** 3\*

**Dirección:** Ravensdale, Dundalk

**Teléfono:** 042-9371397

#### **5. Fairways Hotel and Conference Centre**

**Categoría:** 3\*

**Dirección:** Dublin Road, Dundalk

**Teléfono:** 042-932150

### **4.5. TURISMO IDIOMÁTICO Y ANÁLISIS DAFO DE DUNDALK:**

#### **4.5.1. TURISMO IDIOMÁTICO:**

✚ **Practicar el inglés (Turismo de idiomas):** aunque la verdad es que 4 meses y medio es poco para practicar el idioma, al finalizar mis estudios en Dundalk, he notado una mejoría: te familiarizas con nuevas expresiones, vas logrando entender a los irlandeses que conoces e intentas que te entiendan, adquieres más vocabulario,...

#### **Métodos que te permiten practicar el idioma...**

- Relacionarte con gente de otros países con los que debes hablar inglés, ya que sino es imposible que te entiendan.
- Ver programas de televisión ingleses. Nosotras, en un principio, utilizábamos la opción de los subtítulos en español. Después ya pasamos a ver los programas y series sin subtítulos. Intentábamos buscar las palabras que desconocíamos en el diccionario, las que nos parecían más importantes.
- Ir al cine a ver una película.
- Leer prensa y revistas de lengua inglesa. Nosotras solíamos leer ejemplares del ***Dundalk Life***, ya que los ofrecían de manera gratuita en la Universidad. Además también comprábamos revistas e incluso cogíamos los folletos de publicidad que encuentras en los supermercados.



- Intentar conocer a gente del país, para poder practicar mejor el idioma. Un buen lugar para esto son los pubs y las discotecas. Los irlandeses tienen un carácter muy abierto y no es difícil entablar una conversación con ellos. Además en el día a día, ya que tienes que ir a comprar, coger el autobús, preguntar por lugares, pedir comida por teléfono, etc.

- Las clases a las que asistes ya que, evidentemente, los profesores hablan en inglés.

Para mí, las dos asignaturas que cursamos; tanto ***“Understanding People”*** como ***“English for Business”*** fueron muy provechosas. En la primera, porque realizamos varios trabajos escritos basados en documentos que nos obligaban tanto a leer como a redactar en inglés.

Por otra parte, en las clases de inglés, practicábamos la parte oral de la lengua, que en realidad era lo que necesitábamos. Además, también realizábamos muchas actividades de listening.

#### **4.5.2. ANÁLISIS DAFO DE DUNDALK:**

En este apartado voy a mostrar cuáles son los aspectos positivos y negativos de esta ciudad como destino turístico (especialmente el idiomático) a elegir.

## **FORTALEZAS**

### **APRENDER INGLÉS:**

Uno de los aspectos más positivos de mi estancia en Dundalk fue, sobretodo, el aprendizaje del inglés. Cuando llevas unas semanas, te das cuenta que, poco a poco, las actividades cotidianas: ir a comprar, salir, asistir a clases, hablar con otros compañeros Erasmus (extranjeros), etc. te ayuda a practicar el idioma casi sin darte cuenta; cosa que resulta imposible si no sales de España, ya que aunque yo empecé a estudiar inglés desde pequeña, no lo aprendes bien hasta que no viajas al extranjero.

Un poco más adelante, comento algunas de las formas que puedes utilizar para aprovechar tu estancia y aprender lo máximo posible.

### **BUEN SISTEMA EDUCATIVO:**

Durante mi estancia en Dundalk, sólo cursé dos asignaturas de las asignaturas obligatorias que me faltaban para terminar la carrera: “English for business”(que equivalía a Inglés III) y “Understanding People” ; por tanto, no es que pueda dar un testimonio muy certero del sistema educativo, pero, por lo que respecta a los profesores que tuve puedo decir que fueron muy buenos, en especial Paul, nuestro profesor de inglés. Lo que más me gustaba de las clases era que resultaban amenas, pero, al mismo tiempo, muy productivas. Casi todas eran clases muy prácticas, en las que nos hacía participar a todos (también ayudaba que fuésemos un grupo reducido de 12 personas) y en las cuales se daba mucha importancia al aspecto oral de la lengua y a la pronunciación.

### **OFERTA DE OCIO:**

Dundalk es una ciudad con bastantes atractivos: casino, pubs, centros comerciales, multitud de tiendas y restaurantes, hoteles, discotecas, etc. Por tanto, es una ciudad en la que la oferta de ocio es amplia y muy variada, ya que hay actividades para todos los gustos.



Emerald Casino, Dundalk

### **OFERTA DE SERVICIOS:**

Además de la universidad, Dundalk cuenta con dos hospitales : Louth Hospital y Saint Oliver (éste último a tan sólo 10 minutos de la universidad); servicio de transporte y oficinas de información turística.

El servicio de transporte (autobuses y taxis) te permite acceder fácilmente a pueblos cercanos, a la capital o incluso a zonas de la misma ciudad. Nosotras solíamos contratar el servicio de taxis para ir a las zonas de locales y pubs ya que al ser grupos de 6 ó 7 personas, los taxis eran una especie de furgonetas, resultaba bastante económico.



Louth Hospital\*

\* Actualmente el Louth Hospital no está en funcionamiento.

### **LEY ANTITABACO:**

Como en muchos países de la Unión Europea, Irlanda, se ha concienciado con el tema del tabaco, lo cual es de agradecer para los no fumadores. No se puede fumar en los espacios cerrados: pubs, restaurantes, discotecas, etc. lo cual invita a que aquellos

que fuman reduzcan la cantidad de cigarrillos. Sólo se puede fumar en el exterior de los locales y algunos pubs y discotecas disponen de pequeñas habitaciones en las que sí se puede fumar, pero que resultan agobiantes. Además, el precio del tabaco en Irlanda es abusivo, por lo que dejar de fumar es una opción buenísima para no malgastar tu dinero.

### **OPORTUNIDADES**

#### **TURISMO IDIOMÁTICO**

Creo que el principal atractivo que tiene Irlanda, además de sus verdes paisajes, es el hecho de aprender inglés. Como hemos visto antes, hay infinidad de cursos que se adaptan al nivel, profesión e incluso tiempo, de cada persona. Por tanto, pienso que es uno de los principales recursos a explotar para incentivar el turismo en el país.

### **DEBILIDADES**

#### **SUCIEDAD:**

No todo puede ser perfecto, claro, había también algunas cosas que se podrían mejorar. En algunos lugares de la ciudad encuentras mucha suciedad. Esto me sorprendió. Cerca de nuestro piso, por ejemplo, había un descampado que tenía una especie de arroyo y en él encontrabas toda clase de basura.

En algunas casas, el lugar destinado a las plantas estaba repleto de envases de botellas, vasos de plástico,... ¡un verdadero desastre! Hice una foto en una que me llamó especialmente la atención.



\*Fotografía realizada por mí

### **IMPUNTUALIDAD:**

Una de las cosas que más me llamo la atención, para mal, es la impuntualidad de los irlandeses. Los profesores nunca llegaban a la hora exacta a las clases y había alumnos que se presentaban cuando ya llevábamos casi media hora de clase.

### **ALQUILER:**

El alquiler de apartamentos y habitaciones resulta bastante más caro si lo comparo con el precio del alquiler en Gandía. Nosotras vivíamos en una especie de residencia con pequeños apartamentos para 3 ó 4 personas. En la residencia éramos todos estudiantes. Cada apartamento constaba de 3 ó 4 habitaciones, un cuarto de baño pequeño y una cocina-salón. Cada estudiante pagaba alrededor de 350€ al mes por la habitación y compartía con sus otros compañeros de apartamento las instalaciones comunes, así como los gastos de luz y agua. De todas formas, aunque resultaba caro, eran apartamentos con mobiliario nuevo y el portero te ayudaba con cualquier problema que tuvieras.

## **AMENAZAS**

La crisis económica ha afectado gravemente al país y, la grave situación de sus arcas públicas ha llegado a generar cierta inquietud para la estabilidad financiera del conjunto de la Eurozona. Además, el bajón de la capacidad de crecimiento económico se debe, esencialmente, al efecto de la pérdida de empleos, que recortará el PIB irlandés en 9,8 puntos.

## **5. Comentarios finales:**

En este trabajo he intentado plasmar mi experiencia durante el tiempo vivido en Dundalk. Creo que el vivir un tiempo en el extranjero es algo que cualquier persona, ya sea estudiante o no, debería probar, ya que es un aprendizaje continuo. No sólo en lo referente al idioma, que también, sino en el hecho de conocer a gente muy diversa y con costumbres muy distintas a las tuyas, y en otros casos, muy similares. Vivir situaciones anecdóticas y algunos momentos más difíciles también te ayudan a crecer y a madurar; y todas ellas son muy enriquecedoras.

Considero que, en referencia al turismo idiomático, este trabajo puede servir como una especie de guía para aquellos estudiantes españoles que se animen a viajar a Irlanda para estudiar inglés; ya que, además de hablar sobre el aprendizaje de la lengua extranjera, también hablo de otras actividades de ocio que se pueden desarrollar en el país. Así como otros aspectos más negativos o no “tan buenos” que pueden ayudarte a formarte una idea de cómo es la vida en Dundalk.

Considero oportuno citar en este apartado que algunos de los fragmentos del trabajo han sido traducidos de folletos que recopilé durante mi estancia en Irlanda y que gran parte de las fotografías que se incluyen han sido realizadas por mí.

## 6. Bibliografía:

### 6.1. Páginas de internet:

- <http://www.discoverireland.ie> ( 18 de mayo de 2009)

En esta página encontré información sobre las actividades que se pueden desarrollar en Irlanda y también información sobre sus monumentos históricos.

<http://www.discoverireland.ie/Things-to-See-and-Do.aspx> (Activities).

<http://www.discoverireland.ie/Culture-and-Heritage.aspx>

- <http://www.encyclopediaspasa.com> (10 de mayo de 2009)

He consultado esta página para encontrar información de Irlanda y de todas las ciudades de las que hablo a lo largo del trabajo.

- <http://www.findarestaurant.ie> ( 20 de julio de 2009)

Página en la que encontré los restaurantes que cito en mi proyecto de las siguientes ciudades:

- Galway
- Limerick
- Cork
- Wexford
- Waterford
- Belfast

- <http://www.hoteles.es/irlanda/> (20 de julio de 2009).

En esta página podemos encontrar hoteles de cualquier parte de Irlanda. Yo busqué información de las siguientes ciudades: Dubín, Galway, Limerick, Cork, Wexford, Waterford y Belfast.

### 1. Artículos:

- <http://www.cronista.com>

Martín Burbridge. *“Víctima de la crisis Irlanda pasó de ser el alumno ejemplar al peor de la clase”* (29 de septiembre de 2010)  
<http://www.cronista.com/notas/178199-victima-la-crisis-irlanda-paso-ser-el-alumno-ejemplar-al-peor-la-clase>

➤ <http://noticias.terra.com>

The Associated Press. *“Crecen las murallas de Belfast”* (7 de mayo de 2008)

Fodor’s Travel. *“Los murales de Belfast”*.

[http://php.terra.com/turismo/templates/destino\\_features.php?l=es&destinat ion=25&feature=30005](http://php.terra.com/turismo/templates/destino_features.php?l=es&destinat ion=25&feature=30005)

## 6.2. **Folletos:**

- *Carlingford, The Cooley Peninsula.*
- *The guide: Our guide to the best of Dublin* (Dublin Tourism).
- *Things to see in Drogheda.*

## 6.3. **Libros:**

- OPW, The Office of Public Works. *Heritage Sites of Ireland 2006/07.*
- VARIOS AUTORES. (septiembre 2006) *Irlanda. Guías Océano.* Madrid: Océano.
- VARIOS AUTORES. (febrero 2009). *Dublín e Irlanda. Top ten.* Madrid: El País Aguilar.
- VARIOS AUTORES. (marzo 2008). *Irlanda. Guía viva:* Anaya Touring club.